

BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt
mit amtlichen Bekanntmachungen
der Gemeinde

MALS FELD

Jahrgang 32

Donnerstag, den 23. April 1998

Nummer 17



Anemonen

Anemonen, Anemonen überall,
der ganze Wald ist weiß.
Einige Sonnenstrahlen
huschen dann und wann
durch das kahle Geäst der Buchen.
Wohlige Wärme bringen sie
den kleinen Blumen,
die im kalten Wind standhaft stehen.
Die hohen Buchen sehen noch
„winterschläfrig“ aus
und tun so als hörten sie nicht,

daß ein Specht im Walde hämmert,
und über die vorwitzigen Anemonen
wundern sie sich sehr.
Doch bald schon
werden sich die hohen, alten Buchen
nach und nach begrünen,
bis sie ganz und gar
verjüngt dastehen,
auf einem Teppich
aus Blumen und Gras gewebt.

Anne Bielefeld

Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr
für Berufstätige Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr

Sprechstunden im OT Dagobertshausen

Jeden Samstag von 11.00 bis 12.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Lothar Kothe in seiner Wohnung Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Elfershausen

Jeden Dienstag von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Karl Harbusch in seiner Wohnung, Am Sportplatz 6, Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Ostheim

Jeden Freitag von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Reiner Lampe in seiner Wohnung Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Mosheim

nach telefonischer Vereinbarung - hält der Ortsvorsteher Rolf Bücken in seiner Wohnung Sprechstunden ab.
Tel.: 05662/1331

Sprechstunden im OT Beiseförth

Jeden Samstag von 9.00 bis 9.30 Uhr
hält der Ortsvorsteher Ludger Pannschäcker, Mühlenstr. 24,
Tel.: 05664/1893, Sprechstunden im Korbrüchermuseum ab.

Sprechstunden im OT Sipperhausen

Montag-Donnerstag von 19.30 - 20.30 Uhr
nach telefonischer Vereinbarung hält der Ortsvorsteher Harald Ziebarth in seiner Wohnung Sprechstunden ab. Tel. 05685/646

Sprechstunden im OT Malsfeld

Jeden Freitag von 18.00 - 18.30 Uhr
hält die Ortsvorsteherin Erdmute Schirmer in ihrer Wohnung Sprechstunden ab.

Sprechstunden des Ortsgerichtsvorstehers

Ortsgerichtsvorsteher Karl Harbusch hält jeden Freitag in der Zeit von 10.00-11.00 Uhr in den Räumen des Rathauses in Malsfeld, Lindenstr. 1, Sprechstunden ab.

Zusätzliche Termine werden nach Vereinbarung vergeben.

Tel. privat: 05661/4794, dienstl. 05661/708143

Anschrift: Am Sportplatz 6, Malsfeld-Elfershausen

Dienststunden der Gemeindekasse

Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr

Gemeindebücherei

Buchausgabe donnerstags von 17.00 bis 19.00 Uhr

NOTRUF

Polizei 110

Feuer, Unfall, Notfall 112

Krankentransport 05681/19222

ZENTRALE LEITSTELLE

Alarm- u. Einsatzzentrale 05681/19222

Krankenhaus Melsungen 05661/770

Polizei Melsungen 05661/70890

Überfall, Verkehrsunfall 112

Ärztlicher Notfalldienst

der Landesärztekammer 05681/19222

Tierärzte, OT Binsförth

B. u. R. Korthis 05664/6611 o. 05661/50506

Brandschutz, Rettungsdienst 112

Störungsdienste:

Gas 1655 od. 0551/9091

Wasser 05661/50027

Kläranlage 05661/2729

Strom 05681/985400

Gemeindeverwaltung 05661/50027

Sozialpsychiatrischer Dienst am Gesundheitsamt des

Schwalm-Eder-Kreises, Freiheiter Str. 29,
34576 Homberg/Efze 05681/775-469

Kasseler Hilfe, Opfer- und Zeugenhilfe e.V.

Wilhelmshöher Allee 101, 34121 Kassel 0561/282070

Kostenlose und auf Wunsch anonyme Beratung und Hilfe für Menschen, die von einer Straftat oder durch seelische und körperliche Gewalt als Opfer, Zeuge oder Angehöriger betroffen sind.

Sprechzeiten:

Montag-Freitag 9.00 - 12.30 Uhr

Dienstag, Mittwoch und Donnerstag 13.30 - 16.30 Uhr

und nach Vereinbarung

Weißer Ring 01803/343434

Kriminalitätsoffer finden Hilfe

Psychosoziales Zentrum Schwalm-Eder-Nord

Kontakt- und Beratungsstelle, Burgstr. 21,

34212 Melsungen, Tel. 05661/2626

Sprechzeiten:

Mo. und Mi. 9.00-10.00 Uhr

Di. und Fr. 11.00-12.00 Uhr

Teestube Mi. 15.00-18.00 Uhr

Wochenendcafé, jeden 1. Samstag 14.00-17.00 Uhr

Fritzlar: Hardehäuser Hof, Raum 4: jeden 1. und 3. Dienstag

Sprechzeit: 15.00-16.00 Uhr

Cafétreff: 16.00-18.00 Uhr

Alarmplan Feuerwehr

Ortsbrandmeister: Willi Scholl,

Malsfeld - OT Elfershausen, Hauptstr. 49 05661/50126

Stellvertreter: Günter Röse,

Malsfeld - OT Ostheim, Steingasse 6 05661/6895

Malsfeld

Wehrf. Armin Egerer, Malsfeld

Birkenweg 2 05661/8792

Stellv. Friedel Paul, Kirchstr. 24 05661/51048

Beiseförth

Wehrf. Oskar Hofmann, Am Stück 9 05664/8202

Stellv. Oliver Garde, Brunnenstr. 17 05664/7092

Dagobertshausen

Wehrf. Waldemar Ellenberger, Malsfelder Str. 11 05661/6824

Stellv. Joachim Oesterling, Ostheimer Str. 6 05661/2793

Ostheim

Wehrf. Günter Röse, Steingasse 6 05661/6895

Stellv. Oliver Witzel, Steingasse 16 05661/1467

Mosheim

Wehrf. Fritz Botte, Am Berg 16 05662/1284

Stellv. Werner Marx, Falkenberger Weg 6 05662/3475

Elfershausen

Wehrf. Willi Scholl, Hauptstr. 49 05661/50126

Stellv. Bernd Otto, Hauptstr. 42 05661/51314

Sipperhausen

Wehrf. Uwe Clobes, Dickersh. Str. 4 05685/327

Stellv. Christian Hocke, Dickersh. Str. 3 05685/316

Gemeindekrankenschwester Susanne Bruelheide

Büro: Am Knick 2, 34323 Malsfeld Tel.: 05661/6660

Postamt Malsfeld Schalterstunden

Montag - Freitag 9.30 bis 11.00 Uhr

und von 15.15 bis 16.45 Uhr

außer Mittwoch nachmittags geschlossen

Samstag 9.30 - 11.00 Uhr

Postamt Beiseförth

Montag - Freitag von 15.00 bis 16.45 Uhr

Samstag von 10.15 bis 12.00 Uhr

Kastenleerung sonntags nur an der Poststelle.

Frauenhaus Notruf Tag und Nacht: 05681/6170

Frauenhaus Beratungsstelle, Holzhäuser Str. 7 in Homberg/Efze:

jeden Mittwoch 14.00 - 15.00 Uhr

oder nach Vereinbarung 05681/930447

TÜH Melsungen

Fahrzeugprüfung 05661/920344

Öffnungszeiten:

Mo. - Do. 7.30 - 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Fr. 7.30 - 14.00 Uhr



...damit fachliche Hilfe rechtzeitig eintrifft:

Notrufnummern im Schwalm-Eder-Kreis

110 Polizei

112 Feuer, Unfall, Notarzt



Informationen für die Zentrale Leitstelle:

- Wo ist der Notfall?
- Was ist passiert?
- Wieviel Verletzte oder Erkrankte?
- Welche Art der Verletzungen bzw. Erkrankungen?
- Warten auf Rückfragen, nicht gleich auflegen!

Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 25./26.4.1998, sind
 Herr Brüger, Malsfeld-Beiseförth, Finkenweg 10Tel. 05664/930093
 sowie Herr Dr. Rudolff, Felsberg-Gensungen,Tel. 05662/2220
 dienstbereit.

Am Mittwoch, 29.4.1998, sind
 Herr Zeki, Malsfeld, Schulstr. 7Tel. 05661/2252
 sowie Herr Dr. Rudolff, Felsberg-Gensungen,Tel. 05662/2220
 dienstbereit.

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 25./26.4.1998, sowie am Mittwoch, 29.4.1998, ist
 ZA Dr. Rauch, Melsungen, Am Bitzen 6, Tel. 05661/1050 dienst-
 bereit.

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 25./26.4.1998, ist
 TA Piwatz, Felsberg-Gensungen, Marienbader Str.,
 Tel. 05662/2281 dienstbereit.

Apothekendienst

An den nachfolgenden genannten Terminen sind folgende
Apotheken dienstbereit:

25.4.1998
 Rathaus-Apotheke, Am Markt 3, MelsungenTel. 05661/2185

26.4.1998
 Woelm'sche Apotheke, Spangenberg, Marktplatz 8.....Tel. 05663/317
 Edder-Apotheke, Gensungen, Bahnhofstr. 14Tel. 05662/94994

29.4.1998
 Bartenwetzter-Apotheke, Melsungen,
 Rotenburger Str. 7Tel. 05661/73820

Augenärztlicher Notfalldienst

25./26.4.1998 zu erfragen bei:
 Dr. Lorenz, Schwalmstadt-Ziegenhain,Tel. 06691/71355

Amtliche Bekanntmachungen

Abfuhrtermine LSF/Altpapier innerhalb der Gemeinde Malsfeld

hier: Termine Mai 1998
 Nachfolgend geben wir die Abfuhrtermine für LSF/Altpapier für
 den Monat Mai 1998 bekannt:

LSF	
OT Malsfeld, OT Dagobertshausen, OT Ostheim, OT Elfershausen	13.5.1998
OT Beiseförth	14.5.1998
OT Mosheim	6.5.1998
OT Sipperhausen einschl. Bubenrode	5.5.1998
Altpapier	
OT Elfershausen	7.5.1998
OT Malsfeld, OT Dagobertshausen, OT Beiseförth, OT Ostheim	8.5.1998
OT Mosheim, Siedlung Bubenrode, Hof Largesberg und Rote Mühle	11.5.1998
OT Sipperhausen	18.5.1998

Malsfeld, den 17.4.1998
 Der Gemeindevorstand der Gemeinde Malsfeld
 gez. Stöhr, Bürgermeister

Änderung der Schalteröffnungszeiten der Deutschen Post AG Postfiliale Malsfeld

Wie uns die Postfiliale Malsfeld mitteilte, gelten am 27.4.1998
 neue Schalteröffnungszeiten:

Montag - Freitag	9.30-11.00 Uhr
	15.15-16.45 Uhr außer mittwochs
Samstag	9.30-11.00 Uhr

Malsfeld, den 17.4.1998
 Der Gemeindevorstand der Gemeinde Malsfeld
 gez. Stöhr, Bürgermeister

Jagdgenossenschaft Hilgershausen

Die Niederschrift über die am 31.3.1998 in der Gaststätte Franz,
 Hilgershausen stattgefundene Genossenschaftsversammlung der
 Jagdgenossenschaft Hilgershausen einschließlich der Angaben
 über die Zahl der anwesenden Jagdgenossen und der von ihnen
 vertretenen Grundflächen sowie die von der Genossenschaftsver-
 sammlung gefaßten Beschlüsse liegt in der Zeit vom

23. April bis einschl. 7. Mai 1998

gemäß § 7 Ziffer 4 der Satzung beim Jagdvorsteher zur Einsicht-
 nahme aus.

Der Jagdvorstand: gez. W. Sinning
 Vorstehende amtliche Bekanntmachung wird hiermit veröffentlicht.

Malsfeld, den 17.4.1998
 Der Gemeindevorstand der Gemeinde Malsfeld
 gez. Stöhr, Bürgermeister

Wir gratulieren

Zum 91. Geburtstag
 Frau Alma Günther, Malsfeld-Elfershausen
 Hauptstr. 58geb. am 24.4.1907

Zum 76. Geburtstag
 Frau Anna Schwenke, Malsfeld-Sipperhausen
 An der Kirche 11geb. 24.4.1922

Zum 77. Geburtstag
 Frau Elisabeth Maurer, Malsfeld-Dagobertshausen
 Malsfelder Str. 10geb. am 25.4.1921

Zum 75. Geburtstag
 Frau Hedwig Stückrad, Malsfeld-Sipperhausen
 Am Rhündabach 7geb. am 25.4.1923

Zum 86. Geburtstag
 Frau Martha Putzler, Malsfeld-Beiseförth
 Ralf-Beise-Str. 3.....geb. am 26.4.1912

Zum 78. Geburtstag
 Frau Emmy Keim, Malsfeld
 Stettiner Str. 35geb. am 26.4.1920

Zum 91. Geburtstag
 Frau Maria Merdan, Malsfeld-Beiseförth
 Sonnenhang 8.....geb. am 28.4.1907

Zum 80. Geburtstag
 Herr Fritz Beinhauer, Malsfeld- Elfershausen
 Rottweg 4geb. am 28.4.1918

Zum 91. Geburtstag
 Frau Anna Fischer, Malsfeld-Beiseförth
 Grüne Str. 27geb. am 29.4.1907

Zum 90. Geburtstag
 Frau Elisabeth Ritter, Malsfeld-Elfershausen,
 Rasenweg 20geb. am 29.4.1908

Zum 76. Geburtstag
 Frau Martha Gessner, Malsfeld
 Lehmkaut 4geb. am 29.4.1922

Zum 88. Geburtstag
 Frau Maria Moog, Malsfeld-Dagobertshausen
 Malsfelder Str. 9.....geb. am 30.4.1910

Zum 84. Geburtstag
 Frau Frieda Drieselmann, Malsfeld-Dagobertshausen
 Malsfelder Str. 42geb. am 30.4.1914



Bürgerzeitung

**Wochenblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen
der Kommunalverwaltung.**

Die Bürgerzeitung erscheint wöchentlich.
 Herausgeber, Druck und Verlag: **Verlag + Druck Linus
Wittich KG**, Waberner Str. 18, 34560 Fritzlar, Telefon-

Sammel-Nr. 05622/8006-0, Telefax 8006-18. Geschäftsführer Peter
 Imbsweiler. Verantwortlich für den amtlichen Teil der Bürgermeister.
 Verantwortlich für den außeramtlichen Teil Marliese Meiers. Verant-
 wortlich für den Anzeigenteil Werner Stracke. Vierteljährlicher Be-
 zugspreis: DM 9,30 - nur im Abonnement zu beziehen. Im Bedarfsfall
 Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von DM 0,80 + Versandkosten.
 Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unse-
 re allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige An-
 zeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt
 oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Ein-
 zel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbeson-
 dere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Redaktions- und Anzeigenannahmeschluß vorverlegt



Für die Ausgabe Ihres Mitteilungsblattes in der Woche vom 3.5. - 9.5.1998 ist der Annahmeschluß für alle Beiträge festgesetzt auf

Donnerstag, 30. April

Kirchliche Nachrichten

Ev. Kirchengemeinden

Malsfeld

- 26.4.1998**
10.30 Uhr Gottesdienst/Aufnahme der neuen Konfirmanden
10.30 Uhr Kindergottesdienst
- 27.4.1998**
15.30 Uhr Jungenjungschar
19.00 Uhr Posaunenchor
- 29.4.1998**
19.30 Uhr Kirchenchor
- 30.4.1998**
14.30 Uhr Kinderstunde
16.00 Uhr Mädchenjungschar

Beiseförth

- 26.4.1998**
09.15 Uhr Gottesdienst/Aufnahme der neuen Konfirmanden
- 28.4.1998**
14.30 Uhr Kinderstunde
19.00 Uhr Ten Sing
- 30.4.1998**
15.00 Uhr Mädchenjungschar
- 2.5.1998**
19.00 Uhr Bright light

Mosheim

- 26.4.1998**
kein Gottesdienst

Ostheim

- 26.4.1998**
10.00 Uhr Konfirmation
16.00 Uhr Taufgottesdienst

Sipperhausen

- 26.4.1998**
kein Gottesdienst

Katholischer Gottesdienst Melsungen

- 26.4.1998**
08.30 Uhr Sonntagsmesse
- 29.4.1998**
08.30 Uhr Frauenmesse
- 30.4.1998**
15.30 Uhr Fortsetzung des Kommunionkurses
- 1.5.1998**
18.30 Uhr Abendmesse, anschl. Eröffnung der Maiandacht

Kath. Kirchengemeinde Christus Epheta Homberg

23.4. - 29.4.1998

Donnerstag, 23.4.1998, hl. Georg

- 09.00 Uhr hl. Messe/Pfarrkirche
(f. ++ Fam. Strand u. Schwarz)
- 19.30 Uhr Ökumenischer Kinoabend im Tontheater Homberg, „Brassel off - mit Pauken und Trompeten“. Ein Film zum Thema: Solidarität und Arbeitslosigkeit, anschließend Nachgespräch im Pfarrheim der Katholischen Kirchengemeinde - gegenüber dem Kino

Freitag, 24.4.1998

- 16.30 Uhr hl. Messe/Altenheim

3. Sonntag der Osterzeit

Kollekte: Für die Gemeinde

Samstag, 25.4.1998

- 18.00 Uhr Vorabendmesse (f. ++ d. Fam. Siebert u. Dobry)

Sonntag, 26.4.1998

- 08.30 Uhr hl. Messe in Remsfeld
09.30 Uhr Rosenkranzgebet um geistliche Berufe
10.00 Uhr Eucharistiefeyer für die Gemeinde (f. + Walter Petsch) (zum Dank) (f. + Edward Bocian) (f. + Elisabeth Blosssey u. Angeh.)

Dienstag, 28.4.1998

- 18.00 Uhr Eucharistische Aussetzung
19.00 Uhr hl. Messe/Pfarrkirche (zum Dank)

Mittwoch, 29.4.1998, hl. Katharina v. Siena

- 07.30 Uhr hl. Messe/Altenheim
15.00 Uhr Meßdienerstunde für die Jüngeren

Aus Vereinen und Verbänden

Schützenverein Malsfeld 1912 e. V.

Beate Jutzi und Karl-Heinrich Landesfeind Königspaar 1998

Die Proklamation des neuen Königshauses war wie in jedem Jahr der Höhepunkt der Königsfeier. In diesem Jahr regieren im SV Malsfeld Königin Beate Jutzi, die eine 10 schoß und König Karl-Heinrich Landesfeind, der die beste 10 von allen Teilnehmern schoß. Jugendkönigin ist Christina Stöhr mit einer 8 und Jugendkönig Michael Besser mit einer 10 geworden. Ihnen zur Seite stehen die 1. Prinzessin Sabine Brassel und der 1. Prinz Jochen Brüne, die 2. Prinzessin Helga Heckemann und der 2. Prinz Thomas Beck. Bei den Jugendlichen wurde 1. Prinzessin Nadine Nyerges, 1. Prinz Manuel Götzmann und 2. Prinzessin Daniela Götzmann und 2. Prinz Tino Loebel.

Für den schlechtesten auswertbaren Königsschuß erhielt Herta Hohmann den Schlumm-Pokal.

Den Ehrenpokal für passive Vereinsmitglieder und Nichtschützen, die natürlich aufgelegt schießen durften, errang mit einer 10 Brunhilde Schmelz.

Den neuen von Karl Kaiser gestifteten Pokal für besondere Verdienste im Verein erhielt in diesem Jahr der 1. KK-Schießwart Karl-Heinrich Richter.

Durch humorvolle Einlagen einiger jüngerer Mitglieder mit ihrem Besuch in einer Arztpraxis und dem Besuch bei der Oma sowie den Vorträgen der älteren Mitglieder durch die die Lachmuskeln ebenfalls strapaziert wurden, wurde diese Feier wieder einmal zu einem unvergeßlichen Erlebnis.

Richtlinien für redaktionelle Veröffentlichungen

In den von uns herausgegebenen Mitteilungsblättern werden Veröffentlichungen der Kirchengemeinden und örtlichen Vereine und Verbände kostenlos in folgendem Rahmen abgedruckt:

Als Maß zugrunde gelegt wird **eine DIN-A4-Seite, mit Schreibmaschine in 1 1/2-Zeilen-Abstand** geschrieben. In **Ausnahmefällen** (z.B. Jubiläumsveranstaltungen, Jahreshauptversammlungen) darf der Bericht auch bis zu **2 DIN-A4-Seiten** umfassen.

Die Berichte sind sachlich und informativ zu halten. Die Redaktion behält sich vor, bei Überschreitung des vorstehenden Textmaßes zu kürzen bzw. Berichte wegen ihres Inhaltes, ihres Stils oder ihrer Schreibart auszugswise zu bringen oder - ohne Benachrichtigung des Einsenders - nicht zu veröffentlichen. Eine Wiederholung von Einladungen, Berichten, Mitteilungen ist nicht möglich.

Unterschriften unter Vereins- und Verbandsmitteilungen können nicht gebracht werden. Die Texte müssen in Berichtsform abgefaßt sein, damit eine redaktionelle Überarbeitung auf geringe Schwierigkeiten stößt.

Anmeldeformulare, Reiseausschreibungen, Nachrufe, Danksagungen an Firmen oder Einzelpersonen, Werbung für Musikgruppen, Kapellen oder Personen, Glückwünsche an Vereinsmitglieder oder Mitbürger etc. können nur in Form von zu bezahlenden Anzeigen gebracht werden. Eine kostenlose Veröffentlichung innerhalb des redaktionellen Teils kann nicht erfolgen.

Der Redaktionsschluß ist unbedingt einzuhalten. Zu spät eingehende Manuskripte werden in der nächstmöglichen Ausgabe berücksichtigt. Sollte eine Terminankündigung wegen Fristablaufs gegenstandslos geworden sein, unterbleibt die Veröffentlichung ohne Benachrichtigung des Einsenders. Telefonisch können Berichte nicht entgegengenommen werden.

Berichte von politischen Parteien und deren Untergruppen, Bürgerinitiativen sowie auch solcher Vereinigungen, die um Stimmen werben, werden ausschließlich auf Ankündigung von Veranstaltungen und Versammlungen begrenzt. Stellungnahmen zu politischen Tagesfragen bleiben ebenso wie Leserbriefe unberücksichtigt.

Der Charakter der Bürgerzeitung als sachliche und auf kommunale Ebene abgestellte Informationsquelle muß neutral und parteipolitisch unabhängig bleiben.

Für dem Verlag zugegangene Manuskripte, Bilder oder andere Unterlagen wird keine Gewähr übernommen. Eine Rückgabe- oder Verwahrpflicht besteht nicht.

Die Bürgerzeitung dient zur **besseren Information über das kommunale, kirchliche und Vereinsleben**. Bitte haben Sie daher **Verständnis dafür, daß bei der Vielzahl der Einsendungen Einschränkungen gemacht und der Berichterstattung Grenzen gesetzt werden müssen**.

■ **Berichte nichtortsansässiger Vereine** bleiben ohne Benachrichtigung des Einsenders unberücksichtigt.

■ Zur Vermeidung von Fehlern bitte **keine handgeschriebenen Manuskripte** einreichen.

■ Wiederholungen

1. Mitteilungen, die bereits veröffentlicht wurden, können nicht nochmals in voller Länge wiederholt werden. Einem nochmaligen kurzen Hinweis steht nichts entgegen.

2. Der Verlag archiviert keine Manuskripte. Auch dann nicht, wenn der Vermerk angebracht wird: "Bitte in der nächsten Ausgabe wiederholen". Wird dies ausnahmsweise gewünscht, ist der zur Veröffentlichung bestimmte Text für die jeweilige Ausgabe neu einzureichen.

■ Reiseausschreibungen

Selbstverständlich werden Reiseziel, Termin, Programm in Kurzform, Preis und Anmeldeorte veröffentlicht. Reiseanpreisungen mit detaillierten Angaben dagegen nicht (bitte keine Reiseprospekte einsenden).

■ Nachrufe - Danksagungen

Nachrufe für Verstorbene (auch wenn es Vereinsmitglieder waren), Glückwünsche an Mitglieder oder Mitbürger (z.B. Weihnachten und Neujahr) können nur als kostenpflichtige Anzeige berücksichtigt werden.

■ **Werbung für Firmen** innerhalb eines redaktionellen Berichts (z.B. bei der Kirchweih des SV gibt es das gute "Meyer Bier") **muß unterbleiben**.

■ **Parteien und politische Interessengruppen** haben sich auf die Ankündigung ihrer Veranstaltungen zu beschränken.

Berichte dürfen keine politischen Aussagen, gleich welcher Art, beinhalten. Selbstverständlich kann jedoch z.B. über eine Fahrt oder ein Fest eine Berichterstattung erfolgen.

■ **Private Meinungen, Leserbriefe**, gleich welcher Art und welchen Inhalts, werden nicht abgedruckt.

■ **Fotos:** Es können nur qualitativ gute Originalfotos reproduziert werden. Bilder aus Zeitungen, Zeitschriften, kopierte Fotos sowie Computerfotos werden nicht veröffentlicht. Die Originalfotos sollten ein Mindestmaß von 9 x 13 bzw. 9 x 9 cm haben. Phantasieformen wie Sterne, Kreise oder ausgeschnittene Köpfe, Figuren usw. bleiben unveröffentlicht. Bildunterschriften auf der Rückseite der Fotos können keine Berücksichtigung finden.



Verlag und Druck
Linus Wittich KG
34560 Fritzlar - Waberner Straße 18

Fax - Nummer: 05622 / 8006 18
Telefon-Nummer: 05622 / 8006 0

Redaktionsrichtlinien

An die Pressewarte und Vereinsvorstände

Sehr geehrte Damen und Herren,
das Mitteilungsblatt ist unter anderem auch als Kommunikationsplattform für die örtlichen Vereine und Verbände gedacht. Wir meinen behaupten zu dürfen, daß es keine einfachere und effizientere Möglichkeit gibt, Veranstaltungshinweise, Berichte, Einladungen usw. an Ihre Mitglieder und an die Bevölkerung weiterzugeben.

Damit das aber reibungslos funktioniert, müssen auch einige „Spielregeln“ eingehalten werden, an die wir hiermit wieder einmal erinnern wollen. Bitte beachten Sie als unsere

Richtlinien für redaktionelle Veröffentlichungen

in dieser Ausgabe.

Wir freuen uns auf weitere gute Zusammenarbeit.

Ihr Verlag + Druck Linus Wittich
Das Redaktionsteam

Nottelefon für Kinder, Jugendliche und Eltern Die Nummer gegen Kummer

Kindernöte und Elternsorgen lassen sich nicht auf die Dienstzeiten von Beratungsstellen, Diensten und Behörden begrenzen. Viele innerfamiliäre Konflikte werden am Wochenende ausgetragen. Manche so heftig, daß die davon Betroffenen Schutz außerhalb der Familie suchen.

Während die meisten Erwachsenen in solchen Situationen im Verwandten- und Bekanntenkreis, Frauen auch in eigens dafür geschaffenen Frauenhäusern, Zuflucht finden können, stellt sich für Kinder die Situation häufig ungleich schwieriger dar.

Kinder, Jugendliche und Eltern mit ihren Nöten ernst zu nehmen, wirksamen Schutz und effektive Hilfe zur Verfügung zu stellen, ist dem neuen Ersten Kreisbeigeordneten Frank-Martin Neupärtl ein besonderes Anliegen. Deshalb wird es künftig für akute Notlagen auch außerhalb der Dienstzeiten von Beratungsstellen und Jugendamt ein Hilfe- und Dienstleistungsangebot geben. Ab sofort kann unter der Rufnummer:

0171 / 2898222

ein neu eingerichteter Wochenendnotdienst des Jugendamtes erreicht werden. Im Rahmen des Notdienstes kann jeweils freitags ab 17.00 Uhr bis zum darauffolgenden Montag 7.00 Uhr sowie an Wochenfeiertagen direkt mit einer sozialpädagogischen Fachkraft des Jugendamtes Kontakt aufgenommen und Rat und Hilfe in Anspruch genommen werden.

Neupärtl betont, daß damit eine sinnvolle Erweiterung des bisherigen Jugendhilfeangebotes bereitgestellt wird und überdies einer bereits seit längerer Zeit vom Jugendhilfeausschuß beantragten Maßnahme Rechnung getragen wird.

Was für andere Notdienste gilt, bittet er jedoch auch in bezug auf das Nottelefon des Jugendamtes zu beherzigen: Es ist ein Leistungsangebot, das für Krisensituationen bereitgestellt wird. Was Aufschub verkraftet, ist während der normalen Dienstzeiten nachzufragen.

*Exklusives zu
reduzierten Preisen*

*z. B. Anrichte
bisher 9923,- jetzt*

6900,-

**Jeden Sonntag in Lutterberg
von 14-17 Uhr geöffnet**

Beratung u. Verkauf nur zu den
gesetzlichen Öffnungszeiten

Schölech

Staufenberger  Massivmöbel

ein Wertbegriff

Massivholzmöbel in Eiche • Kirsche
• Pinie • Ahorn • Nußbaum
Fichte-Altholz

Polster- und Rattanmöbel • Sonder-
und Maßanfertigungen • Dekorative
Leuchten • Spiegel • Wohnaccessoires •
Geschenkartikel • Perserteppiche



34355 Lutterberg
Speeler Str. 4
Tel. 0 55 43 / 22 27
Mo. - Fr. 10 - 18 Uhr
Samstag 10 - 12 Uhr

Kassel-Innenstadt
Friedrichsplatz 6
Tel. 05 61 / 78 04 06
Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr
Samstag 10 - 16 Uhr

An-/Verkauf

Zahle faire Preise für uralte Kleiderschränke, Sekretäre, Kommoden, Vitrinen etc. - Suche ferner Münzen, Bücher, Postkarten, Bilder, Porzellan, Leinen, Spielzeug sowie Antiquitäten aller Art - auch ganze Sammlungen.
☎ 05662 / 28 26

Kaufe alte Ölgemälde u. Stiche. Jürgen Berg, Felsberg. Tel. 0 56 62 / 54 49

Zahle gute Preise für uralte Möbel, alten Hausrat, Gläser, Porzellan, Postkarten, Bücher, Münzen, Orden, Bier-u. Reservistenkrüge.
Tel. 0 56 62 / 54 49

Fachgerechte Aufarbeitung Ihrer antiken Möbel seit 25 J. Jürgen Berg.
Tel. 0 56 62 / 54 49

Kaufe Omas Möbel (vor 1920), Hausrat, Bilder, Spielzeug, Höchstpreise.
☎ 05626 / 524

Sammler su. Orden, Urkunden, Uniformen von 1800 - 1945.
Tel. 0 55 41 / 3 31 42

Antikankauf Wabern: Wir kaufen ständig Möbel u. Trödel aus Omas Zeit, auch verwirrt u. kaputt, seit 20 J. stiller. Aufarb. Ihrer Antikmöbel.
☎ 05683/7024 od.05665/30444

An- und Verkauf von Antiquitäten aller Art. Tel. 05626 / 8498

Antik, Ippinghausen, An- u. Verkauf: Kaufe lfd. uralte Vitrinen, Tische, Stühle, Schränke, Kommoden u. Trödel vor 1920 auf. Zahle gut!
Tel. 0 56 92 / 25 67

Kompl. Wollbett, Oberbett, Unterbett, Kopfkissen, orig. verpackt, Preis VB.
Tel. 0 56 82 / 73 03 90

Flimmern und Rauschen
Ankauf / Handel
PC, Nintendo 64, SNES, Sega, Playstation
CD - Verleih
HIFI - Video - TV - CD - Schallplatten
Holl. Str. 40 ☎ KS 8 56 00

Buchenbrennholz ofenfertig, incl. Lieferung ab 65 DM/m³.
Tel. 05 51 / 9 64 74

Lackentfernung-Tel. 05665/7551 (gewerblich)

Sammler kauft alte Post-/Ansichtskarten, 1875 - 1945. Zahle gut.
Tel. 0 56 61 / 69 07



Soltec-Markisen
Fuldabrück-Bergshausen, Ostring 32
☎ 0561/583287 • vor Möbel-Koch

Suche v. Dennerle Digital pH-Controller 588, CO2-Nachtabschaltung.
Tel. 0 56 22 / 24 38 ab 18.00 Uhr.

Verkaufe Blumenkübel, versch. Größen, Massivholz. Tel. 0 56 83 / 75 82

Antiquitäten - Handel/Restauration, Fachgerechte Aufarbeitung Ihrer antiken Möbel v. Tischlermeister.
D. Weber, Frielendorf,
Tel. 0 56 84 / 77 77

An-/Verkauf

Buchen-Kaminholz Tel. 0 56 85 / 17 40



„Wir haben was gegen kahle Wände“

- Kunstdrucke
- Aquarelle
- Collagen
- Gemälde
- Grafik

Über 800 Rahmenmuster zur Auswahl



WOHLKOPF
KUNST & RAHMEN
Lindenstrasse 26 - 28
34537 Bad Wildungen
Tel. 0 56 21 / 7 23 27
Fax 0 56 21 / 96 00 73



Aus zweiter Hand
Marion's Tel. 05 61 / 51 38 55
o. 5 10 17 02
Brautmoden
Seestraße 33
34253 Lohfelden
Di - Fr 11:00 - 19:00 • Sa 10:00 - 13:00 Uhr
u. Veranstaltung

E-Herd AEG, Schaltuhr, autom. Platte, preisw. abzug. Tel. 0 56 64 / 87 73

Kinderwagen, Babybekleidung, Gehfrei, u.v.m. zu verk.
Tel. 0 55 41 / 7 30 13

Überbauschlafzimmer, Eiche hell Nachb., 4tür. Schrank, Preis 600,- DM. Tel. 0 56 74 / 14 29

Falckenheiner: Die Geschichte Fritzlars 1925, Original-Ausgabe, gegen Gebot. Zuschriften bitte unter Chiffre 21312 an den Verlag.

Bundeswehrspinde, 95 x 60 x 200 cm, 30,- DM/Sick. abzugeben.
Tel. 0 56 61 / 20 11

An-/Verkauf

Kinder-Gartenschaukel, mehrteilig gesucht. Tel. 0 56 22 / 12 80

Sonderangebote: Serbische Fichten und Edeltannen, auch für Hecken u. Sichtschutz geeignet. Heckenpflanzen ab 1,10 DM, Buchsbaum ab 1,90 DM, Bodendecker.
Melsungen-Günsterode - Lichtenauer Str. - neue Häuser - Batzweg - rechts bis Baumschule Meyer.
Fax 0 56 02 / 30 06
Tel. 0 56 02 / 55 29

Rhododendron, Heide, Bodendecker, Zypressen, Thuja, Buchsbaum, Grabbpflanzen. Verkauf täglich nach Vereinbarung.
Tel. 0 56 02 / 55 29
Melsungen-Günsterode - Lichtenauer Str. - neue Häuser - Batzweg - rechts bis Baumschule Meyer.

Stellenmarkt

Ihr Rendezvous mit der Schönheit, als Gastgeberin nebenbei Geld verdienen.
Tel. 0 56 09 / 98 38

Suche Steuerfachgehilfin, mind. 3-jähr. Berufserfahrung ohne Ausbildung, für lukrative Tätigkeit von zu Hause aus. Infos unter Tel. 0 66 93 / 2 60 0.
01 71 / 2 44 23 60

Zweiteinkommen mit außergewöhnlicher Verdienstmöglichkeit.
Tel. 0 56 65 / 96 13 45

Hobby mit Verdienst für Frauen mit FS u. Auto. Tel. 0 56 03 / 34 28 od. 0 56 65 / 4 03 46

Helfer zum Holzhacken gesucht (ca. 3 m).
Tel. 0 56 22 / 49 70 (nach 19 Uhr)

Wolffhagen: Wer hilft bei Gartenarbeit, Zuverlässigkeit erforderlich.
Tel. 0 56 92 / 12 47

Zuverl. Frau f. gebh. Seniorin, ca. 15 Std. wöchentl. in Kaufungen ges.
Tel. abends 0 56 05 / 32 54

An alle Pflegedienste und Heimleitungen! Ich überzeuge durch Leistung! Altenpfleger, 44, sucht Voll- oder Teilzeitstelle mobil oder stationär in Kassel o. nähr. LK ab sof. o. später!
Tel. + Fax: 0 56 73 - 78 20
E-Mail: B13F553@aol.com.
Sichern Sie sich noch heute den Arbeitsseifer einer sympathischen Spitzenfachkraft! Ich freue mich auf Ihren Anruf!

Tagesmutter in Zierenberg, halbtags für unsere 2jährige Tochter gesucht.
Tel. 05 61 / 82 77 18

Pensionär sucht Ausgleichsjob - handwerkli. Tätigkeiten, speziell Schreinerarbeiten. Tel. 0 56 22 / 32 81

Putzhilfe ges., 2 - 3 Std., Freitag vormittags, Altenbauna 05 61 / 49 27 30

Erf. Tagesmutter bietet liebev. Kinderbet. in Baunatal. Tel. 05 61 / 4 91 19 74

Grundstücke/Immobilien

Suche dringend Baugrundstück in Lohf., Kauf., Baunat., auch unerschlossen.
Tel. 05 61 / 9 51 36 33

Grundstücke/Immobilien

Hessisch Lichtenau/Kernstadt, voll erschl. Bauplätze zu verkaufen, 600 qm, 638 qm, 720 qm, 1300 qm, 126,- DM pro qm. Othilienstraße, 5 Min. zur Stadtmitte. Tel. 0 56 02 / 27 67

2-Familien-Haus in Geismar, 180 qm Wohnfläche, 3 Garagen, Scheune, Hof 14,75 ar, ca. 500 qm Garten, 399.000,- DM, ohne Makler.
Tel. 0 56 22 / 18 87

Suche 1-3-Familien-Häuser/Grundstücke, Renditeobjekte. Für Verkäufer kostenlos. Felgentreibe Immobilien,
Tel. 05 61 / 51 73 85

Auf einem der letzten Grundstücke am Weinberg in Fritzlzar entsteht von Privat diese DHH. Interesse?
0 56 22 / 91 52 34

Von priv.: Wolfhagen Süd, ETW, 3 ZKB, 82 qm, sonnig, Blk., Parkett, sof. bez., 148.000,- DM. Tel. 0 71 44 / 3 94 08

Su. Grundstück, ca. 1000 qm in Wilhelmshausen/Wahnhausen. Zuschriften bitte unter Chiffre 21313 an den Verlag.

Für Gewerbetreibende Raum KS/Vellmar: 3-Fam.-Haus, 312 qm Wfl., 1800 qm Areal, 300 qm Produktionshalle, 6 Garagen, von Privat. Zuschr. bitte unter Chiffre 21289 an den Verlag.

Verk. 12-ar-Grundstück, sonnige Hanglage. Tel. 0 56 52 / 15 15

Zweifamilienhaus in Frielendorf (Kerngemeinde) Nähe Schwimmbad, zu vermieten - Kautio: 2 Monatsmieten - Tel. 0 80 63 / 84 84, Fax 84 85

Auf einem der letzten Grundstücke am Lamsberg in Gudensberg entsteht von Privat diese DHH. Interesse?
0 56 22 / 91 52 34

Guxhagen, Körle, Spangenberg und Morschen, Baugrundstücke, voll erschl., sehr gute Wohnlage, zu verk.
Tel. 0 56 65 / 20 11

Espenau: Älteres Haus m. Garten in Espenau zu kaufen gesucht.
Tel. 0 56 73 / 48 75

2 - 3-Fam.-Hs. o. Scheune im Raum KS-Ost, Niestetal ges.
Tel. 01 72 / 5 66 27 30

ETW in Fuldabrück-Dörnhagen, 68,6 qm, 216 TDM. Tel. 05 61 / 47 16 03

Vermietungen

2 Zi., KoNi, Bad, 43,15 qm, Blk., zu verm., sof. frei, KM 388,35 DM + Kt.
Tel. 0 56 24 / 84 27 o. 6699

Bad Emstal-Sand: Neubau, 70 qm, 2 ZKB, Blk., 650,- DM + NK.
Tel. 0 56 22 / 22 69

Schauenburg-Hoof, ruh. Lage, Neubau-Whg., 2 Zi., KoNi., Bad, Blk., Abstellr., m. Kfz-Stellpl., 55 qm, Preis VB ab 1.7. Tel. 0 56 01 / 56 56 ab 18 Uhr.

FZ-Züschchen: 3 ZKB, 75 qm, EG, ZH, 600,- DM + NK.
Tel. 0 56 22 / 7 04 99

Vermietungen

3 ZKB, 625,- DM Kaltmiete in Römersberg zu vermieten.
Tel. 0 56 65 / 9 13 36

Calden-Westuffeln, Neubau, 4 ZKB, Gäste-WC, Blk., Pkw-Stellpl., 84 qm.
Tel. 0 56 02 / 20 10

Bad Emstal, 4-Zi.-EG-Maisonette, ca. 104 qm, 965,- DM + NK + KT ab 1.5.98. Tel. 05 61 / 9 41 35 45

Bad Emstal: Neubau Single-Traum, DG-Maisonette-Whg., 2 Zi., 54/65 qm, ab sofort, 650,- DM + NK + KT.
Tel. 05 61 / 9 41 35 45

Guxhagen, alte Villa, 4 ZKB, 104 qm, Schöne Aussicht 4, gute Wohnlage, ab 01.06.98 zu verm.
Tel. 0 56 65 / 20 11

Bad Zwesten: 2-Zi.-App., ca. 42 qm, m. Kochni., DU. u. Blk.
Tel. 0 66 91 / 7 39 24 bis 16 Uhr

Wettesingen: 3 ZKB, WC, Blk., 110 qm, 880,- DM incl. NKV, ab sofort.
Tel. 0 56 41 / 74 18 89

Zierenberg: DG-Whg., 3 ZKB, EBecke, 70 qm, 600,- DM und NK.
Tel. 0 56 06 / 53 40 79

KS-Obzw.: 3 ZKB, DG, Neubau 93, verkehrssame ruh. Lage im Grünen, 67 qm, KM 670,- DM + NK + KT + Garage 85,- DM, ab sofort. Tel. 0 56 05 / 78 15

KS-Obzw.: 3 ZKB, Blk., Neubau 93, verkehrssame ruh. Lage im Grünen, 1. OG, 82 qm, KM 820,- DM + NK + KT + Garage 85,- DM, ab sofort. Tel. 0 56 05 / 78 15

Felsberg-Gensungen: 3 ZKB, 100 qm + gr. Blk. Tel. 0 56 62 / 45 15

Bad Zwesten: DG-Wohn., 3 ZKB, Blk., 73 qm, ab sofort frei, 600,- DM KM.
Tel. 0 66 94 / 70 83

Frielendorf: Kompl. modernisierte 4 ZKB, bezugsfertig in Fachwerkhaus, kompl. Etage. Tel. 0 61 51 / 4 85 30 oder 0 61 55 / 60 04 16

2 ZKB, DG-Whg., mod. EBK, ab 1.6.98 in KS-Obzw., 480,- DM + NK.
Tel. 05 61 / 4 91 33 57

Fritzlar-Züsch: 3 ZKB, 100 qm, gr. Blk., geh. Ausst., Gartennutzung, ruh. Lage, 8,- DM/qm, zum 1.5.98.
Tel. 0 21 91 / 8 21 97

Bad Sooden-Allendorf, sonnige Whg., 1. Stock, zentr., schöne, ruh. Lage, zu verm., 3 ZKB, Blk., 72,5 qm.
Tel. 0 56 52 / 41 84

Edertal-Bergheim, 4 ZKB, Abstellr., 100 qm, 850,- DM + NK.
Tel. 0 56 23 / 17 04

BSA: 3 ZKB, Gas-ETH, 100 qm, 650,- DM + NK + KT, ab sofort.
Tel. 05 11 / 81 76 03

2 Zi./Wohnküche/Bad/Blk./Ke., evtl. Garage, ca. 60 qm.
Tel. 0 66 95 / 8 37 nach 19 Uhr

Balhorn, 3-Zi.-Whg., 75 qm + Abstellr., DG, Neubau, 600,- DM kalt, ab 1.6.
Tel. 0 56 25 / 75 19

Vermietungen

Büroräume, 100 - 150 qm in Borken-Kernstadt zu verm.
Tel. 0 56 82 / 59 84

Kinderfreundliche Hausgemeinschaft sucht zum 15.05.1998 Nachmieter für 3-ZKB-Neubauwohnung m. Keller, Partyraum, Gartenben., Kinderspielplatz, Pkw-Abstellplatz, 630,- DM KM + NK. Tel. 01 71 / 5 31 34 40

Besse, DG-Whg., 55 qm, 2 1/2 Zi., Küchenz., Bad, z. 1.6., 550,- DM KM + Kt. Tel. 0 56 03 / 34 09

2 ZKB in Niederkaufungen, Rosengarten, 600,- DM kalt.
Tel. 0 56 24 / 80 30

Baunatal-Großenritte, Part.-Whg. zu verm. ab 1.8.98, 88,5 qm, 800,- DM kalt + NK. Tel. 0 56 01 / 8 72 95 o. 01 72 / 8 36 34 09

Mietgesuche

Haus ab 4 ZKB, Garage im Raum B. Emstal/Naumburg v. solventem Mieter ges. Tel. 0 56 25 / 92 50 43

Azubi su. ab Sept. 98 kleine Wohnung in Sachsenhausen o. Nieder-Werbe.
Tel. 0 56 34 / 61 42

Berufssoldat m. Fam. su. 4 - 5 ZKB, ab 100 qm m. Gartenben. in Borken, FZ, Bad Wildungen o. Bad Zwesten.
Tel. 0 51 45 / 85 87

Su. Stellplatz f. Autoanhänger in Lohfelden, 2 x 3 m. Tel. 05 61 / 5 10 11 27 ab 18 Uhr.

3 - 4 ZKB in Kaufungen ges. zum 1.8.
Tel. 0 56 05 / 76 09

2 Zimmer, Küche, Bad, in Nieste gesucht. Tel. 0 56 05 / 63 24

Kfz/Zubehör

Vectra CD, Bj. 92, Radio, Zentr.-Verr., Schiebed., guter Zustand, 99000 km, VB. Tel. 0 56 64 / 18 20

DB 230, Winterreifen, incl. Felgen, 300,-DM, Fahrrad-Gepäcktr. 350,- DM NP 850,- zu verk.
Tel. 0 56 09 / 67 09

Original VW-Alufelgen, 5,5 x 13 ET 38/175/70 R 13, VB 150,- DM
Tel. 0 56 59 / 15 13

SWIFT 1,0 GL, (3türig), Erstzulassung, ab 1995, Garagenwagen, 19.000 km, 10500,- DM. Tel. 0 56 83 / 82 43

VW-Käfer, Bj. 79, zu verkaufen, Preis VB. Tel. 0 56 41 / 5 08 77

Kipper und Pritsche gesucht.
Tel. 01 72 / 5 66 27 30

BMW 316 i, EZ 5/89, weiß, G-Kat, SSD, NSW, el. ASP, el. Ant., Color, Grünkeil, Shadow-Line, So.-Rollo, Skisack, So.-Rfm, neu, Wi.-Rfm., Philips RC, 211 Tkm, sehr guter Zust. VB 4950,- DM. Tel. 0 64 23 / 5 16 80

Motorräder

Yamaha DT 50, EZ 4/96, gepflegt, zu verkaufen, Preis VS.
Tel. 0 56 57 / 12 36

YAMAHA-LAAKS
Motorräder - Roller - Bekleidung
34281 Gudensberg - Deute
Tel. 0 56 03 / 93 17-11

Anhänger

PKW Marken-Anhänger, ab DM 890,-
DÖRING
34632 Jesberg, Umgehungsstr. 2 (a. n.) Tel. 0 66 95 / 6 82

Reise/Erholung

Mallorca, Playa Romantica, App. f. 2 - 3 Pers., Pool, Meerbl.
Tel. + Fax 05 61 / 49 68 68

Florida, Golf v. Mexico, wunderschönes FeHaus in Naples vermietet
0 52 23 / 16 08 04

Ferienbungalow, Mecklenb. Seenplatte, Müritzersee. Tel. 0 56 03 / 51 12

Komfortable FeWo. im Bayerischen Wald, 6 km v. Passau zu vermieten.
Tel. 0 85 05 / 18 40

Rügen: Neue FeWo strandnah, ideal für Kinder. Tel. 0 56 01 / 13 51

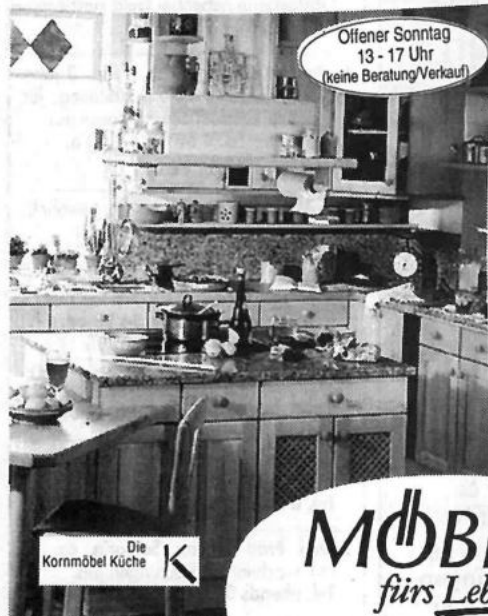
Holst. Schweiz/Ostsee, kostenlose individuelle Vermittlung von Urlaubsquartieren (Zi. u. FeWos). Tourist-Service Eutin, Saatziger Str. 1, 23701 Eutin, Tel. u. Fax 0 45 21 / 26 45

Masuren-Urlaub mit Kindern und Hunden, VP 55,- DM.
Infos 0 56 06 / 17 14

FeWo Ostsee, Hohwachter Bucht Sehendorf, 4 - 5 Pers. Tel. 0 56 05 / 7 04 33 Fax 7 06 34

Sylt, FeWo in reetged. Friesenhaus mit Garten in Westerland.
☎ 06456/628

Wohnküchen...



Kochen ist ein Teil des Lebens. Verschönern Sie ihn.

Falderbaumstr. 2 (Industriepark)
34123 Kassel Waldau T. 58 50 55

Pkw-Garage in Wolfhagen, Nähe Rosengarten, 65,- DM.
Tel. 0 21 31 / 46 36 56

Niestetal-Sandershausen, 3 ZKB, 65 qm, mit Gartenbenutzung zu vermieten. Tel. 05 61 / 52 52 36

Altmschen, DG, 2 ZKN/Bad, sep. Eing., 1 - 2 Pers.(Senioren).
Tel. 0 56 64 / 89 00

Ahnatal, 2 ZKB, 45 qm, DG, mit Küche, 500,- DM kalt. Tel. 0 56 09 / 72 86 od. 63 88

Pkw-Garage in Fritzlar-Werkel, ab 1.5. Irmgard Steinmetz, Auf der Binge 5.
Tel. 0 56 22 / 12 42

Altmschen, EG, 2 ZKN/DU, sep. Eing., teilmöbl., ab sofort.
Tel. 0 56 64 / 89 00

Suche 3 ZKB, Garage, ca. 80 qm, in kleiner Wohneinheit, nur Vellmar, zum 1.7.98 o. später. Zuschr. bitte unter Chiffre 21314 an den Verlag.

Suche Garage in Baunatal-Guntershausen. Tel. 05 61 / 4 91 35 23 o. 01 72 / 9 28 92 39

Kfz/Zubehör

4 x So.-Dunlop SP Sport, 195/65 R 15 91 V auf 6 J x 15 H2 ET 45 für A6/Audi 100, 440,- DM, ATERA-Grundträger für Audi 100 Typ 44, 120,- DM. Tel. 0 56 22 / 62 27

Kaufe Mercedes + BMW (andere Mod. auf Anfrage), Bj. 91 - 97.
Tel. 05 61 / 81 79 26

VW Golf Variant »Movie«, 75 PS, perl-effekt schwarz, Klimaanlage, Radio alpha, Zentralverriegelung, ca. 28.000 km, EZ 10/95, Preis VB.
Tel. 0 56 03 / 36 56

Die Bürgerzeitung

einfach lesenswert

Reise/Erholung

Genießen Sie doch einmal Ferien auf Sylt, App. f. 2-4 Pers. in List. Tel. 0 46 51 / 87 08 67

Nordseeinsel Amrum, neue Komfort-Ferienwohnungen, Farbfernseh., Tel., Geschirrsp., u.v.m., Prospekt anfordern. Fam. Schnoor, Taft 18a, 25946 Norddorf, Tel. 0 46 82 / 13 18 od. 22 80.

„Stern's FeWo“, gepflegte FeWo f. 2-10 Pers., idyll. gelegen, Nähe Ostsee, ganzjährig geöffnet. Tel. 04382/239, Fax 04382/1539

Mallorca anders! Finca (Landhaus) zu vermieten. Tel. 0 56 02 / 12 59

FeWo Norddeich, ruhige Lage, ab 11.5. frei. Tel. 0 56 01 / 84 76 (abends)

Grönitz/Osts., komf. FeWo, 2 - 6 Pers., Allerg. geeignet, Mai/Juni. Tel. 0 56 83 / 78 13

Toller Strand..., familienfrdl. Pension, bietet gut einger. Zimmer u. Appart. m. od. ohne Frühstück in Haffkrug/Ostsee. Km-langer feiner Sandstrand gegenüber. Super Angeb. jetzt in der Vorsaison. Rufen Sie uns an: Pension Dagmar, Tel. 0 45 63 / 15 43

Wohnmobil zu vermieten. Tel. 0 56 82 / 18 83

Weissensee/Österr., FeWo, 2 - 4 Pers., d. am See, eig. Seegrundst., Schwimmb. + Sauna im Hs. ab 27.6. frei. Tel. 0 55 43 / 34 11

Ostfriesland, komf. FeWo, zentr., 2 - 5 Pers., 50 - 70.- DM. Tel. 0 49 42 / 30 09

Ostseurlaub in Mecklenb.-Vorpommern, am Nationalpark Nähe Zingst, FeWo, Zi. u. Wohnung. Tel. 05 61 / 49 52 99

Büsum/Nordsee, gepfl. Ferienhs. für 5 Pers. ab 20.4.98 frei. Tel. 0 23 33 / 34 18

Nordsee NL: Komf. strandn. FeWo, 2 - 4 Pers. mit Schwimmbad. Tel. 0 56 82 / 22 88

Nordsee, komf. FeWs bis 5 Pers. direkt hinterm Deich. Tel. 0 56 73 / 42 14

Ferien an der Mosel zwischen Trier u. Bernkastel-Kues. Weinprobe, Sauna, Solarium. Schnupperwochenende 80,- DM, Woche 210,- DM. Fordern Sie unseren Hausprospekt an. Gästehaus Lilo, Bekond, Tel./Fax: 0 65 02 / 84 32

Unterricht/Nachhilfe

Musikunterricht in Ihrem Haus! Klavier, Keyb., Gitarre, Sax., Akkord., alle Flöten. Tel. 0 56 06 / 76 53

Privatmusikunterricht: Musiklehrer in Lohfelden f. Klavier, Gitarre, Quer- u. Blockflöte, Saxophon. Tel. 05 61 / 51 91 22

Erfahr. Sängerin erteilt qualifiz. Gesangsunterricht. Komme auch ins Haus. Tel. 05 61 / 2 39 64

Dipl.-Klavierpädagogin erteilt Unterricht, Hausbesuche. Tel. 0 55 41 / 90 49 86

Unterricht/Nachhilfe

Förderunterricht, Nachhilfe, Hausaufgabenbetreuung u. Erwachsenenbildung. Lernhilfe Wolfhagen, 05692/995111 Lernhilfe Baunatal, 0561/4913493

Ereile qualif. Nachhilfe in Mathe, Physik, Chemie, Englisch u. Elektrotechnik bis 13. Schulj. u. Berufsfachschr., Einzelunterricht, auch Fachübersetzg. deutsch/engl. u. umgekehrt. Tel. 0 56 83 / 16 90

Brain Gym I, Wochenendkurs zur Erreichung optimaler Lernfähigkeit. Jede Veränderung, jedes Ziel geht mit Lernen einher. Brain Gym hilft, Spaß und Freude daran zu haben. 6. + 7.6.98 in Bad Zwesten, 260.- DM. Anmeldung: Tel. 0 56 61 / 92 07 80

Suche Nachhilfe-Unterricht in Deutsch, 7. Klasse. Tel. 05 61 / 51 27 23

Lehrerin ert. qualif. Unterricht in Latein u. Französisch. Tel. 0 56 24 / 22 47

Garten/Landwirtschaft

Regenwassernutzung. Tel. 0 55 43 / 40 84

Pflanzen- u. Teichkläranlagen. Tel. 0 55 43 / 40 84

Gartenbrunnen. Tel. 0 55 43 / 40 84

Gartengeräte Kundendienst

Sämtliche Schleifarbeiten, Motor- u. Geräte reparaturen, Inspektionen u. Ersatzteile. Verkauf, preiswert, schnell, gut. V. Schmachtenberg Oberste Gasse, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 77 02 66

Firma verlegt Pflaster

in Gehwegen u. Einfahrten mit sämtlichen Nebenarbeiten. Fa. Wagner, Tel. 05 61 / 81 34 63

Repariere Rasenmäher, schleife elektr. Heckenscheren. ☎ 05 61 / 77 02 66

Baum- u. Strauchschnitt, Baumfällung, Baumstubbfräsen, sämfl. Gartenarbeiten, Pflastern, Minibaggerarbeiten, Hausisolierung. Tel. 0 55 43 / 42 14

Verk. Garten m. Laube + Bachlauf, 260 qm in Sachsenhausen, VB. Zuschr. bitte unter Chiffre 21315 an den Verlag.

Gartenland, 300 qm, kostenlos in Escherode zu verpachten. Tel. 0 55 43 / 18 44

Suche Wiese zwecks Pferdehaltung im Ortsteil von Calden. Tel. 05 61 / 1 67 31

Nutzgarten, ca. 800 qm, FZ, Gartengässchen sofort zu verpachten. Tel. 0 61 98 / 50 01 97

Verschenke SOLO-Hackorette ohne Motor. Tel. 05 61 / 52 69 96

Kleiner Betrieb für Reithherapie sucht Scheune/Stall u. Weiden, gern mit Haus. Tel. 0 56 65 / 87 97

Baumarkt

PARKETT - KORK - LAMINAT umweltfreundliche Teppichböden Ruppert Fußbodenbau, Tel. KS 897601

Baumarkt

NATURBODEN Witt

Ihr Korkspezialist

Friedrich-Engels-Str. 14 • Tel. KS / 1 59 21

Parkett und Dielen selbst renovieren o. renov. lassen. Profi-Schleifmaschinen-Vermietung Göll, Tel. 0 64 20 / 9 31 40

Crawford-Garagentore

Wärmedämmung durch FCKW-freie Isolierung in über 10.000 Standard-Abmessungen. 3 Tortypen und 5 Standardfarben. Autom. Torantriebe Klaus Adam GmbH Borken-Arnstach, ☎ 05682/70790, Fax 707970

Montage vom Fachmann:

LB Treppen, Fenster u. Dachfenster, Türen u. Tore, Rolläden. Vertr. Holzdecken, Trennwände, Trockenestrichelern., Kork, Parkett usw. Tel. + Fax. 0 56 62 / 64 91 0. 01 71 / 5 22 80 21

Ihre alte Treppe

wird durch das 1000-fach bewährte TRS-Treppenrenoviersystem mit seinen vielen Varianten und Dessins ein Schmuckstück!

Info: TRS-Fachbetrieb, Fa. Ulrich Koch, Semsweg 6, 37269 Eschwege-Oberhonne, Tel./Fax: 05651/10396

PARKETT abschleifen auch Leihgeräte für „Do it yourself“ Ruppert Fußbodenbau ☎ 05 61 / 89 76 01

Bautoileten u. Duschcontainer, Bauwagen verleiht. Tel. 0 56 06 / 83 23

Geschäftsverbindungen

Welcher Handwerksmeister möchte Schornsteinanierungsbetrieb übernehmen? Nähe Kassel, ohne Mitarbeiter. Kompl. mit Fuhrpark, Werkzeug u. Lagerbestand. Informieren Sie sich, rufen Sie uns einfach an. Tel. 01 72 / 9 70 49 92

Geschäftsräume

ca. 450 qm, in bester Lage mit hauseigenem Parkplatz zu Beginn der Fußgängerzone einer ehem. Kreisstadt zu vermieten. Zuschr. bitte unter Chiffre 21318 an den Verlag

Gesundheitswesen

Durch Shiatsu u. Akupressur zu Gesundheit u. innerem Gleichgewicht. Tel. 05 61 / 6 02 57 35

Mobile med. Fußpflegerin Bad Emstal Elberstraße 11 Helga Poloczny 05624/8117 Komme ins Haus!

Musikmarkt

Verk. Anfänger-Keyboard, VB 300,- DM u. Konzertgitarre, VB 300,- DM. Tel. 0 56 73 / 21 39

Tiermarkt

Su. liebes Pflegepferd in Niestetal. Tel. 05 61 / 52 24 77

Nehme Katzen und Hunde in liebevolle Pflege. ☎ 05683/8025

Ponyhof hat noch 2 Boxen frei mit Auslauf, Weidegang u. 3 x tägl. Füttern. Tel. 0 56 92 / 52 18

Junghundeausbildung u. -erziehung. Tel. 05 61 / 81 97 72

Bekanntschaften

44jährige liebenswerte Witwe vom Lande, ungebunden, vollbusig, natürlich und humorvoll, kocht sehr gut, beschäftigt sich gern im Garten, möchte einen lieben Mann glücklich machen. Da sie einen kleinen Wagen hat, kann sie zu Ihnen kommen. Bitte anrufen! K P V GmbH, Kassel, Tel.: 0561 / 3 68 63

Ich suche Liebe... Ich suche Dich... Architekt, 36 Jahre, sportlich-schlanker Jeans-Typ, mit schönem Haus und Sportwagen, möchte sein Glück finden. Er sucht eine romantische Frau - Kind kein Hindernis - mit der er reden, lachen und glücklich sein möchte. Ruf doch bitte an! K P V GmbH, Kassel, Tel.: 0561 / 3 68 63

Charmante Beamtin-Witwe, 56 J., warmherzig, liebenswert, eine natürliche Frau, die gern Reisen (Autofahrerin) unternimmt, ein harmonisches Zuhause, Garten und Geselligkeit liebt, möchte ihrem Leben durch einen lieben Partner wieder Inhalt geben. Kontaktaufnahme bitte über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561 / 31 48 90

Sympathischer Polizei-Beamter a. D., 69 J., sehr gepflegte Erscheinung, ein Herr mit viel Humor, reist viel, liebt nette Gesellschaft und Tanzen, sucht Kontakt zu einer liebenswerten Partnerin über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/31 48 90

Top-Manager = Traum-Mann, 39 Jahre, beste finanzielle Verhältnisse, sehr gutaussehend, lässig wie elegant, ein zärtlicher Typ, der noch Träume hat... sucht liebevolle Partnerin, Kind kein Hindernis, über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str.20, Tel.: 0561 / 3 52 54

Dynamischer Unternehmer, 49 J., ein gutaussehender, sehr herzlicher, sofort sympathischer Mann mit starker dynamischer Persönlichkeit, viel Feingefühl und Sinn für Romantik, großer Freude an gemeinsamen Reisen, kulturellen Aktivitäten, sucht gefühlvolle Lebenspartnerin über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str.20, Tel.: 0561 / 3 52 54

500.000

Leser wöchentlich

Ihre private Kleinanzeige wird veröffentlicht in den Großgemeinden folgender Kreise:

Schwalm-Eder-Kreis: Bad Zwesten, Edermünde, Felsberg, Frielendorf, Fritzlar, Gilserberg, Gudensberg, Guxhagen, Jesberg, Knüllwald, Körle, Malsfeld, Melsungen, Morschen, Neuental, Niedenstein, Wabern.

Landkreis Kassel: Ahnatal, Baunatal, Breuna, Calden, Bad Emstal, Espenau, Fulda-brück, Fuldata, Grebenstein, Habichtswald, Harleshausen, Hessa, Hofgeismar, Immenhausen, Kaufungen, Lohfelden, Naumburg, Nieste, Niestetal, Oberweser/Wahlsburg, Oberzwehren, Reinhardshagen, Schauenburg, Söhrewald, Vellmar, Wolfhagen, Wolfsanger, Zierenberg.

Werra-Meißner-Kreis: Bad Sooden-Allendorf, Berkatal, Eschwege, Großalmerode, Herleshausen, Hess. Lichtenau, Meißner, Ringgau, Waldkappel, Witzenhausen.

Kreis Waldeck-Frankenberg: Allendorf/Eder, Diemelstadt, Gemünden, Twistetal, Vöhl, Waldeck

Kreis Hersfeld-Rotenburg: Bebra

Kreis Marburg-Biedenkopf: Lahntal, Münchhausen, Wohratal

Kreis Göttingen: Staufenberg



Anzeigenschluß
für private
KLEINANZEIGEN
ist jeweils
FREITAG,
10.00 Uhr, der Vorwoche!

Kleinanzeigen - Bestellschein

nur für private Kleinanzeigen (keine Danksa-
gen oder Geschäftsanzeigen)
zum

Preis von

Die Anzeige wird in der
nächstmöglichsten Ausgabe
erscheinen.

DM 15.-

ANZEIGENSCHLUSS

für private Kleinanzeigen ist jeweils
Freitag, 10.00 Uhr, der Vorwoche.

Es wird keine Rechnung erstellt. Eine Vermittlung
durch Agenturen oder Zeitungsauslieferer ist nicht
möglich.

Sie können in die nebenstehenden Felder Ihren
Anzeigentext schreiben. Bitte pro Buchstaben, Satz-
zeichen und Wortzwischenraum ein Kästchen ver-
wenden. Bitte mit Schreibmaschine oder Druck-
buchstaben ausfüllen.

Bei Textmengenüberschreitungen werden pro ange-
fangene 16 Zeichen 3,- DM mehr berechnet.

Bei Chiffre-Anzeigen müssen Sie 8,- DM hinzuzie-
hen.

Füllen Sie den Bestellschein aus und senden ihn an:

Bitte veröffentlichen Sie meine private Kleinanzeige
unter folgender Rubrik: _____

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bis hierher 15,- DM

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Der Betrag für diese Anzeige soll von
meinem Konto abgebucht werden

Falls Chiffre gewünscht,
bitte ankreuzen!

Bank

BLZ

Konto-Nr.

Vorname

Name

Straße

Wohnort

Tel.-Nr.

Datum

Unterschrift

VERLAG
 WITTICH

VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG

- Kleinanzeigenmarkt - Postfach 1453, 34554 Fritzlar

oder rufen Sie uns an: (nur bei Abbuchung) Tel.: 05622-8006-0

Ihre Partner des Vertrauens

Bauen und Wohnen

von A-Z

Anbau, Umbau, Neubau

NAUMANN-BAUSTOFFE



Moderne Bauelemente
Sanitär · Fliesen
Bausätze
Brennstoffe

bauspezial MB-KAUF
Spezial-Handel
Die Baustoff-Fachhändler

Der leistungsstarke
Fachgroßhandel
mit der individuellen Beratung

34630 Gilsberg · Telefon: (0 66 96) 9 61 30, Fax: 96 13 50

Dacheindeckungen



**Stefan
Horstmann**
Dachdeckerfachbetrieb

Hochackerstraße 14 Tel. (0 56 62) 20 66
34587 Fbg.-Gensungen Fax (0 56 62) 57 29

A-Z-LESER

WISSEN MEHR!!!

Baufinanzierung

DBS Deutsche
Bausparkasse AG

Jetzt finanzieren: Die DBS bietet zinsgünstige Vorausdarlehen und Zwischenkredite.



- Modernisieren
- Kaufen
- Bauen

Kostenlose
Finanzierungsberatung

Vertriebspartner der DBS Deutsche Bausparkasse AG
Peetz · Vermittlungs-Service
Eppenbergr. 10 · 34587 Felsberg
Tel.: 0 56 62/54 88 · Fax: 0 56 62/93 00 58

Bauwerksanierung



- Mauertrockenlegung • 10 J. Werksgarantie
- Keller-, Außen- und Innenabdichtung
- Seit 30 Jahren bewährt • Beratung und Werksanalyse vor Ort
- Werksvertretung, Lager- u. Ausführungsbetrieb deutsche Hey'Di
- Mitglied im Deutschen Holz- und Bautenschutzverband

Grebenaer Weg 1, 34302 Guxhagen-Wollrode
Tel. 0 56 65 / 9 47 40 • Fax 94 74 44

Dachdecker

Alles rund ums Dach

- Neueindeckung
- Altbausanierung
- Fassadenverkleidung
- Schieferarbeiten
- Dachrinnen- und Dachspenglerarbeiten
- Reparaturen

führt für Sie fachgerecht aus
Dachdeckermeister



Rolf Morczinek

34630 Gil.-Schönau • Zum Gilsatal 7
Tel./Fax 0 66 96 / 73 51 • Funktelefon 01 72 / 5 61 08 19

Elektro



- ☆ Installationen
- ☆ Steuerungstechnik
- ☆ Antennentechnik
- ☆ EIB-Installationen sowie
- ☆ Verkauf, Reparatur und Instandhaltung von Elektrogeräten

Torsten Möller

Hombberger Straße 3 • 34632 Jesberg-Densberg
Telefon: (0 66 95) 91 90 80 • D2 (01 72) 5 63 97 89 • Fax: (0 66 95) 91 99 00

Gartengestaltung

GARTENGESTALTUNG

GÜNTHER & MARTIN MAEB
34582 Borken • Scheibenweg 25

Telefon: 0 56 62 / 73 06 96 • Fax: 73 06 97
Mobil: 01 71 / 3 17 11 08
Telefon Junior: 0 56 82 / 48 13

WIR GESTALTEN:

SÄMTLICHE AUFPFLANZUNG
ZIERTIECHBAU • TREPPENBAU
PFLASTERARBEITEN
SOWIE TRITTPLATTENVERLEGUNG
SÄMTLICHE GESTALTUNGSMÖGLICHKEITEN
ALLE ANFALLENDEN GARTENARBEITEN INCL. DEPONIE,
EVTL. TERMINABSPRACHE ERWÜNSCHT

Baustoffe

Ihr Baustoffspezialist

TEL.: 05 61 / 57 04 80
FAX: 05 61 / 5 70 48 21

conit
Baustoffhandels-
gesellschaft mbH



Am Lossewerk 1 • 34123 Kassel

- > Dachziegel, -steine
- > Holzlatten, Schalung
- > Dach-, Wandplatten
- > Klempnerartikel
- > Abkantungen nach Maß
- > Dämmstoffe, Dachbahnen
- > Dachflächenfenster
- > und vieles mehr ...

Garagentore

Roll- und Sektionaltore

fertigen wir für Sie nach Maß.
Rufen Sie uns an, wir beraten Sie auch vor Ort.

HOOS, Schwarzer Weg,
34613 Schwalmstadt-Ascherode,
Telefon 0 66 91 / 41 86

WAS GIBT ES NEUES?
Es steht in der Bürgerzeitung!

Ihre Partner des Vertrauens

Bauen und Wohnen

von A-Z

Haustechnik

WERNER BANZE WÄRMETECHNIK	Heizung ▲ Bad ▲ Öl ▲ Gas ▲ Solar ▲ Regenwassertanks ANGEBOT: KG-Abflußrohre für Ihre Hausentwässerung z. B. 2 mtr.-DN 100 = 10,25 DM Preisliste kostenlos	WERNER BANZE WÄRMETECHNIK
Qualität mit ISO 9001 vom Meister • Am Posthof 7 • 34281 Gudensberg • Telefon: (0 56 03) 30 03 • Fax: (0 56 03) 57 39		

Heiztechnik

<p>Öl-, Gas-Heizung, Bäder, Solar- und Regenwasseranlagen Montage - Beratung - Planung - Service WERNER PISTER – Heizungsbaumeister Eingetragener Fachbetrieb für Gasanlagen Edermünde-Besse, Tel. 0 56 03 / 33 52</p>	<p>Verkauf an Selbsteinbauer m. Fachberatung H & S - Technik – Fachhandel Gudensberg-Dissen, Tel. 0 56 03 / 9 21 65 Verkauf: Di.-Fr. 10⁰⁰–12⁰⁰ + 15⁰⁰–18⁰⁰ Uhr, Sa. 9⁰⁰–13⁰⁰ Uhr</p>
--	---

Holzhandel

Parkettfabrik & Holzhandlung
DRÜSEDAU
& **MÜLLER**

Bahnhof Densberg • 34632 Jesberg-Densberg
Tel.: 0 66 95/8 44 • Fax: 15 48

Metallbau

Metallbau - Schlosserei

Vordächer
Geländer
Markisen
Sonnenschutz-Anlagen

EWERS Aluminium

- Fenster
- Haustüren
- Wintergärten
- Fassaden

Tel. (0 56 62) 93 00 20 • Fax 93 00 22

RODI W. Rockensüß GmbH

HOLZ IM GARTEN
LIEFERUNG UND MONTAGE
VON
ATTRAKTIVEN HOLZARTIKELN



34582 Borken-Dillich
Telefon: 0 66 93 / 6 14 • Fax: 0 66 93 / 86 44

COLOR-FENSTER



Farbige Fenster aus Aluminium sind wichtige Design-Elemente moderner Bauten. Wir bieten Ihnen viele Varianten – alle in SCHÜCO-Spitzenqualität.

S.+J. Eckhardt GmbH

Lüftungs- und Metalltechnik
34587 Felsberg • Basaltstraße 2-4
Tel. (0 56 62) 48 44 • Fax (0 56 62) 20 16

Massivhäuser

Günstig und gut :
schlüsselfertiges Massivhaus, 131 m²
5 1/2 Zimmer, Küche, Bad/WC, Abstellraum,
inkl. Maler-, Tapezierarbeiten u. Bodenbeläge
für 1.980,- DM pro / m².

Festpreis : 259.380,- DM



STREBO Massivhaus Baugesellschaft mbH
Steinbreite 48 • 34277 Fuldaerück-Bergshausen
Tel. 0561 / 58 30 21 • Fax 0561 / 58 29 92

Immer eine Idee besser.

SCHÜCO INTERNATIONAL

Regenwassernutzung

WERNER BANZE WÄRMETECHNIK	Heizung ▲ Bad ▲ Öl ▲ Gas ▲ Solar ▲ Regenwassertanks ANGEBOT: GFK-Regenwassertanks z. B.: 2.000 l nur DM 585,-	WERNER BANZE WÄRMETECHNIK
Qualität mit ISO 9001 vom Meister • Am Posthof 7 • 34281 Gudensberg • Telefon: (0 56 03) 30 03 • Fax: (0 56 03) 57 39		

Ihre Partner des Vertrauens

Bauen und Wohnen

von A-Z

Neubau

34295 Edermünde • Amselweg 18
Tel. (0 56 65) 59 90 • Fax: 86 06

Wir bauen für Sie nach individueller Planung oder Typenprogramm zu garantierten Festpreisen mit oder ohne Eigenleistungen

- Einzelhäuser
- Reihen- und Doppelhäuser

Kostenlose Info

BSV Bausysteme & Selbstbau Vertriebsges. mbH

Edermünder Bausätze

Reihenhausangebote in

- Baunatal-Hertingshausen
- Gudensberg • Wabern

Sonnenschutz, Markisen

Wintergartenbeschattungen & Markisen direkt vom Fachbetrieb

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie auch vor Ort.

HOOS, Schwarzer Weg,
34613 Schwalmstadt-Ascherode,
Telefon 0 66 91 / 41 86



SOMBRA 2000
Markisen-
und Beschattungssysteme

Saisonstart!

Da wir ausschließlich nur Spitzenprodukte führen, geben wir auf unsere Markisengestelle

10 Jahre Garantie!

Kassel-Waldau • Waitzstr. 3 ☎ 05 61 / 5 79 92 - 29 • Fax 5 79 92 - 31

Parkett

Parkett?
Wir sind
die Profis!

DRÜSEDAU
& **MÜLLER**
Parkettfabrik
& Holzhandlung

Fertigparkett
Mosaikparkett
Stabparkett
Massivholzdielen
Laminat & Kork
Paneele
Profilbretter
Leisten...

Bahnhof Densberg • 34632 Jesberg-Densberg
Tel.: 0 66 95/8 44 • Fax: 15 48

Raumausstattung

Pfaff



Bodenbeläge

Raumausstattung von A - Z

Melsungen • Am Eulenturm 2-4
☎ 0 56 61 / 29 14 • Fax 5 22 53

Sand- u. Kiesarbeiten

KIMM

Sand und Kies
Spielsand, Mauer- und Putzsand,
Zierkies, Beton-Kies (dosiert)

Transportbeton
in allen Betongüteklassen; Betonpumpen

Verwaltung: 34123 Kassel
Stegerwaldstr. 26-28
☎ (05 61) 95 19 - 0
Telefax (05 61) 95 19 - 100
Werke: 34590 Wabern-Uttershausen
☎ 0 56 83 / 5 08 - 0
Telefax 0 56 83 / 5 08 - 200



- Anzeige -

Natürliche Färbung ohne Anstrich

Wie oft muß die Fassade eines Holzhauses neu gestrichen werden? Eine Frage, die oft gestellt wird. Die Antwort darauf kann lauten: Überhaupt nicht - wenn bestimmte Grundvoraussetzungen erfüllt werden.

Durch die Verwendung von qualitativ hochwertigen und vor allem technisch getrockneten Fichten-Bohlen und unter Berücksichtigung des baulichen oder konstruktiven Holzschutzes kann bei Voll-Wert-Häusern auf die Anwendung von Holzschutzmitteln gänzlich verzichtet werden.

Schon bei der Planung eines solchen Hauses sollten größere Dachüberstände berücksichtigt werden. Diese schützen die Wandbauteile vor Feuchtigkeitaufnahme, vor Wasserschäden und vor Pilzbefall.

Ohne Farbe heißt aber nicht farblos: Die natürlich belassenen Holzhausfassaden verfärben sich infolge von UV-Strahlung des Sonnenlichts sowie Witterungs- und Umwelteinflüssen.

Je nach Sonnen- und Bewitterungseinfall führt dies nach Jahren zu einer natürlichen silbergrauen bis braunen Färbung der Holzoberfläche.

Dieses natürliche Farbenspiel findet lediglich auf der Holzoberfläche statt und beeinträchtigt in keinsten Weise die Holzkonstruktion oder Standsicherheit eines entsprechenden Gebäudes.



Kommen hochwertige und technisch getrocknete Hölzer zum Einsatz, können Bauherren auf Holzschutzmittel verzichten.

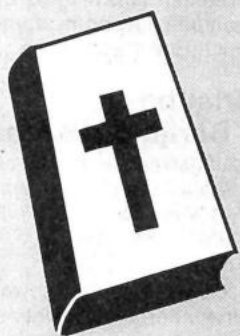
WIR GRATULIEREN

Kommunion & Konfirmation

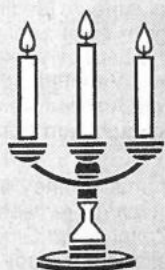
WIR DANKEN



*... mit einer Anzeige zur Kommunion/
Konfirmation, ob Glückwunsch oder
Danksagung, in Ihrer »Bürgerzeitung«
erreichen Sie Verwandte, Nachbarn,
Freunde und Bekannte.*



*Unser Musterkatalog für Familien-
anzeigen läßt keine Wünsche mehr
offen und bietet Ihnen zahlreiche
Muster für Ihren persönlichen
Glückwunsch oder Ihre Danksagung.*



*Fragen Sie Ihren Zusteller, eine
unserer Agenturen oder direkt bei uns.
Wir beraten Sie gern!*



Verlag & Druck Linus Wittich KG

Waberner Straße 18 · 34560 Fritzlar
Tel. (0 56 22) 80 06-0 · Fax 80 06-18

FAMILIENANZEIGEN

Aus dem Schwalm-Eder-Kreis



BUND Schwalm-Eder im Internet

Wer sich aktuell über den Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND) informieren möchte, hat ab sofort dazu im Internet die Möglichkeit. Der Kreisverband und sieben Ortsverbände, darunter auch Fritzlär, stellen sich vor und informieren über ihre Projekte und Veranstaltungen.

Der BUND nutzt die Vorteile des Internet, um Interessierte im Schwalm-Eder-Kreis besser zu aktuellen Themen rund um den Umweltschutz informieren zu können.

Die BUND-Seiten sind zu erreichen unter http://home.t-online.de/home/bund_schwalm-eder. Die e-mail-Adresse lautet: bund.schwalm-eder@bund.net.

Weinakademie Schwalm-Eder e.V.

In Vorbereitung der 2. Turm-Weinprobe der Weinakademie Schwalm-Eder vom 5.-7. Juni 1998 im „Grauen Turm“ in Fritzlär findet das nächste Treffen statt

**am Donnerstag, dem 23.4.1998,
um 19.30 Uhr**

**in Wabern-Niedermöllrich,
Dorfgemeinschaftshaus, Ederweg**

Thema: „Käse und Wein - zwei, die sich mögen“, vorgestellt und präsentiert von Frau Dipl.-oec. Lindemann, Landesvereinigung Milch mit Weinproben aus dem Rheingau und dem Markgräfler Land. Neben den Mitgliedern sind Gäste herzlich eingeladen und willkommen.

2. Turm-Weinprobe vom 5.-7. Juni 1998 im mittelalterlichen „Grauen Turm“ in Fritzlär

Motto der Veranstaltung: „Käse und Wein - zwei, die sich mögen“

Vorläufiges Programm:

Freitag, 5.6.1998

17.00 Uhr Turmverlies (geschlossene Veranstaltung)

Begrüßung und Eröffnung durch die 1. Vorsitzende, Frau Schütz, Grußworte der Stadt Fritzlär

„Der Rheingau stellt sich vor“ - Kurzreferat: Herr Franke, HMFVWL, Herr Flaig, Rheingau-Kultur-GmbH

„Sonniges Markgräfler Land“ - Kurzreferat: Herr Weiss, WG Efringen-Kirchen

„Heimische Produkte - Käse und Wein“ - Kurzreferat: Frau Lindemann, Landesvereinigung Milch, anschl. Besichtigung der Präsentation in den Etagen

Samstag und Sonntag, 6. und 7.6.1998 von 10.00-18.00 Uhr

Turmverlies und I.-III: Etage des historischen Wehrturmes „Grauer Turm“

„Genüsse neu entdecken - Käse und deutsche Weine“

Stadtführung: „Historische Dom- und Kaiserstadt Fritzlär“

Sonntag, 7.6.1998

11.00 Uhr Vortrag: „Der bedeutsame Weinbau Fritzlärs im Mittelalter“, Klaus Leise, Fritzlär

Quiz: „Wein, Käse und Kultur“ - 17.00 Uhr Ermittlung der Preisträger-Preisverleihung

CDU-Stadtverband Fritzlär

Der CDU-Stadtverband Fritzlär lädt Sie zu einem Vortrag mit dem Präsidenten der Bundesanstalt für Arbeit, Bernhard Jagoda, recht herzlich ein.

Das Thema des Vortrages lautet: „Was erwartet die Arbeitswelt im 21. Jahrhundert?“

Die Veranstaltung findet statt

**am Donnerstag, dem 30.4.1998, um 19.30 Uhr
in der Stadthalle Fritzlär.**

Unter dem obengenannten Titel wird Herr Jagoda besonders auf die Veränderungen in unserer Arbeits- und Wirtschaftswelt eingehen. Mit der Globalisierung der Wirtschaft, nach der Einführung von Microchips, Computer, Telefon, Telefax und Internet habe eine fast revolutionäre Veränderung stattgefunden, die umfassender sei als die Industrialisierung im vorigen Jahrhundert oder die Einführung der Dampfmaschine. Diese Tatsachen zwingen zu neuen Wegen in der Arbeitswelt, um von der bedrückend hohen Zahl der Arbeitslosen wegzukommen. An diesem Abend werden Sie Gelegenheit haben, Hintergründe zu erfahren, Zukunftsaussichten und Möglichkeiten kennenzulernen.

Der CDU-Stadtverband hofft, viele von Ihnen begrüßen zu können und lädt Sie und Ihre Freunde und Bekannten sehr herzlich zu diesem Vortrag ein.

Betriebs- und wohnortnahe Berufsausbildung von Land- maschinenmechanikern

Der Erste Kreisbeigeordnete und Schuldezernent Frank-Martin Neupärtl setzt sich für die weitere Beschulung der Landmaschinenmechaniker im Schwalm-Eder-Kreis ein.

Die geplante Auflösung der Fachklassen am Standort Homberg und eine Beschulung außerhalb des Kreises wird abgelehnt. An den beruflichen Schulen im Schwalm-Eder-Kreis werden zur Zeit 54 Lehrlinge aus 24 Ausbildungsbetrieben betriebs- und wohnortnah ausgebildet. In enger Abstimmung mit den zuständigen Landmaschinenmechaniker-Innungen wird an der Reichspräsident-Friedrich-Ebert-Schule ein modernes Beschulungskonzept umgesetzt. So wird der zweite Berufsschultag vor allem im Winter zu Wochenblöcken zusammengefaßt. Dies bringt nicht nur Vorteile für die Betriebe, sondern ermöglicht auch eine effektive praxisorientierte Ausbildung in der Berufsschule.

Neupärtl weist auch darauf hin, daß sich die Zahl der Ausbildungsplätze für Landmaschinenmechaniker in den letzten 15 Jahren kaum verändert hat. Auch in Zukunft ist damit zu rechnen, daß die meisten Ausbildungsplätze in Hessen in unserer Region vorhanden sein werden.

Die personelle und sächliche Ausstattung, die mit Hilfe des Sonderprogramms des Landes Hessen ständig an der Berufsschule verbessert wird, ist eine Gewähr für eine optimale Berufsausbildung vor Ort.

Für Neupärtl gibt es keinen Grund, die gut funktionierende Ausbildung der Landmaschinenmechaniker an der Reichspräsident-Friedrich-Ebert-Schule aufzugeben, sondern er unterstützt die Bemühungen, den Standort Fritzlär/Homberg zu einem Zentrum für die Aus- und Weiterbildung von Landmaschinenmechanikern und Landwirten auszubauen.

In diesem Zusammenhang ist auch die enge Kooperation zwischen der Berufsschule und der Fachschule für Agrarwirtschaft in Fritzlär bei der Beschulung der Landwirte zu sehen. Dies stellt für den Schuldezernenten ein weiteres gewichtiges Kriterium für den Verbleib der Landmaschinenmechanikerklassen an der Reichspräsident-Friedrich-Ebert-Schule dar.

Bildungsurlaube - auf nach Berlin oder Frankfurt

Das Jugendbildungswerk des Schwalm-Eder-Kreises bietet auch in diesem Jahr wieder zwei Bildungsurlaube an.

In Berlin werden vom 28.9.-3.10.1998 zum Thema „Superman und Wonderwoman“ Lebensideen von Frauen und Männern im Mittelpunkt stehen.

Es sollen in dieser Woche sowohl die Lebensgeschichten berühmter Berlinerinnen und Berliner als auch eigene Biographien beleuchtet werden.

Wesentlich wird dabei der Unterschied zwischen dem Leben auf dem Land und in einer Großstadt sein, aber auch inwieweit verschiedene Lebensentwürfe im ländlichen Raum denkbar sind.

Unterbringung erfolgt in einer zentralgelegenen Jugendherberge. Die Teilnahmegebühr beträgt voraussichtlich 200,00 DM, in denen neben Unterkunft, Verpflegung und Seminarleitung auch ein Theaterbesuch und die An- und Abreise enthalten sind.

Der zweite Bildungsurlaub wird vom 26.10.-31.10.1998 in Frankfurt stattfinden.

Es wird hier das Thema „Money in motion - Auswirkungen von Geldflüssen und Wirtschaftsverflechtungen auf gesellschaftspolitische Strukturen im Zeitalter der Globalisierung“ behandelt.

Verschiedenen Arbeitsgruppen soll in diesem Bildungsurlaub die Möglichkeit geboten werden, sich mit der Geschichte des Geldes, der Börse und der Diskussion um die Einführung des Euro auseinanderzusetzen.

Vorgesehen ist weiterhin die Besichtigung von Bankhäusern sowie der Frankfurter Börse. Neben der Unterbringung in einer zentralen Jugendherberge sind in der Teilnahmegebühr in Höhe von 140,00 DM die Seminarleitung, die Zugfahrt und ein Wochenticket des RMV enthalten.

Nähere Informationen und Anmeldungen sind erhältlich beim Jugendbildungswerk des Schwalm-Eder-Kreises, Parkstraße 6, 34576 Homberg. Telefonische Auskunft wird unter 05681/775-447 erteilt.

Mittelalterliches Marktspektakel in Immenhausens Stadtmauern am 2. + 3. Mai 1998

*"Jedweder Bürger, Mannsbilder und Weibspersonen,
gleich welchen Standes sollen Zutritt haben!"*

Erlebt inmitten unserer historischen Stadt eine Zeitreise in das Mittelalter
mit Marketenderei und allerley Kurtzweyl.

Besucht das Ritterlager und seht den Rittern bei ihren Gefechten zu. Begegnet
dem Bettler und hört die mahnenden Worte des Ablaßhändlers. Laßt Euch nach
ausgiebiger Völlerei von Gauklern und Musikern die Zeit vertreiben. Zu später

Stunde zieht ein unheimlicher Pestzug durch unsere Gemäuer und in der
Dunkelheit wird Euch eine beeindruckende Feuerschau verzaubern.
Buntes Treiben herrscht auf dem Markt, wo in vielen Buden die Marktleute ihre
Waren feilbieten und Euch alte Künste vorführen.

Kommt und seht den vielen mittelalterlichen Handwerkern zu, die extra von
weither angereist sind. Vor dem ehrwürdigen Gotteshaus zeigen insbesondere

Bürger aus Immenhausen und Umgebung Ihre Künste: der Drechsler, der
Drucker und Papierhersteller, die Landfrauen, der Korbflechter, der Glasbläser,
die Keramiker und viele mehr.

Für Euer leibliches Wohl sorgen deftige Speisen, Süßigkeiten und Getränke.



*Der Markt beginnt an beiden Tagen
um 10.00 Uhr.*

*Offizielle Markteröffnung ist am
Samstag gegen 13.00 Uhr
durch den Bürgermeister.*

*Am Samstag dauert das Fest bis Mitternacht
und am Sonntag werden
um 18.00 Uhr die Tore geschlossen.*

*Kinder unter Schwertlänge
zahlen keinen Eintritt.*

*"Schickt rüstig Eure Boten auf den Weg
und meldet Euer Kommen!
Geladen seid Ihr alle - kommt in Freuden!"*

Streifen Sie nicht bei Vollmond über die Burgen!

Es spukt!



DM Design & Media Daun

*Historisches Burgenfest in Manderscheid
am 28. und 30. August 1998*

Ferienregion Vulkaneifel um Manderscheid
Kurverwaltung • Grafenstr. 21 • 54531 Manderscheid

Tel.: 06572-921549 • Fax: 921551

Kreative Gartengestaltung vom Meisterbetrieb

Garten- u. Landschaftsbau
H.J. Aubel
 • Niedenstein •

Ob Planung, Neuanlage, Umgestaltung - fragen Sie uns! ☎ 0 56 24 / 21 70

SIGRID

BRAUT- UND FESTMODEN
 BRÜDERSTRASSE 1, 34117 KASSEL
 TEL. 05 61 / 77 57 86

Besichtigen Sie unser Niedrig-Energie-Haus

SKANSKA
 SCHWEDENHÄUSER

Beratungstermine nach Vereinbarung
 Stettiner Str. 31, Gewerbegebiet
 34225 Baunatal-Großenritte

Dieter Lippe - Schornsteinfegermeister
 ☎ 0 56 01 / 96 50 50 FAX 0 56 01 / 96 50 52

Hier schmeckt's nach Ideen!

JEDEN SAMSTAG IM MAI
 IMMER AB 18.30 UHR
GROSSES SPARGEL-BUFFET
 GENIEßEN SIE
SPARGEL - OHNE ENDE
 IN IHREM
MÖVENPICK RESTAURANT!
 PREIS PRO PERSON DM 36,00
 ... UND FRISCHE ERDBEEREN GIBT ES NOCH DAZU!

MÖVENPICK RESTAURANT
 In der Kurfürsten Galerie
 Spohrstraße 4 • 34117 Kassel
 Telefon: (05 61) 72 85 - 1 31 • Telefax: (05 61) 72 85 - 1 18

Mehr Spaß mit Musik... Ab sofort neue Keyboard- und Gitarrenkurse bei uns!

Sie werden ausschließlich von speziell ausgebildeten Musiklehrern unterrichtet - qualifiziert, individuell - einzeln oder in der Gruppe.
 Unterrichtsorte: Kaufungen und Guxhagen.

MUSIKSCHULE
 Sonja Roßmanith-Köhler
 Tel. (0 56 65) 31 30 • Fax (0 56 65) 92 12 30
 Mobil 01 72 / 69 76 099

WERBEN AUF DER THEATERSEITE?

SPRECHEN SIE UNS AN!

0 56 22 / 80 06-0

Staatstheater Kassel Spielplan vom 02. bis 17. Mai '98						
	Opernhaus	Schauspielhaus	tif & theatercafé	Opernhaus	Schauspielhaus	tif & theatercafé
Sa. 02.	19.30 bis 22.30 Lm4 Die Zauberflöte von W. A. Mozart	19.30 bis 22.30 Os4 Im Dickicht der Städte von B. Brecht	20.30 bis 22.30 tif Die Präsidentinnen von W. Schwab	Mo. 11.	11.00 bis 13.00 Meisterdetektiv Kalte Blomquist von A. Lindgren	9.00/11.00 und 20.00 Schultheatertage
So. 03.	19.30 bis 22.00 Hair von G. McDermont/G. Ragni/J. Rado	19.30 bis 22.30 Im weißen Rössl von R. Benatzky	20.30 bis 22.30 tif Helden wie wir von T. Brussig	Di. 12.	19.30 bis 22.00 Die lustige Witwe von F. Lehár	Premierenvorbereitung zu "Eine Art Hades" 9.00/11.00 und 20.00 Schultheatertage
Di. 05.			20.30 tif Foyer Candide-oder Optimismus Szenische Lesung	Mi. 13.	19.30 bis 22.00 Die lustige Witwe von F. Lehár	9.00/11.00 und 20.00 Schultheatertage
Mi. 06.	Premierenvorbereitung zu "Die lustige Witwe"	19.30 bis 22.00 JTR rot 5 Bunburry von Oscar Wilde	20.30 bis 23.00 tif Reine Hysterie von T. Johnson	Do. 14.	19.30 bis 22.30 BSR 1/3 Die Zauberflöte von W. A. Mozart	19.30 bis 21.30 Antigone von Sophokles
Do. 07.		19.30 bis 22.00 JTR gelb Bunburry von Oscar Wilde		Fr. 15.	19.30 bis 22.30 Dm6 Orlando Paladino von J. Haydn	20.30 bis 22.30 tif Dance Movement IV: Siddhartha Balletabend
Fr. 08.	19.30 bis 22.30 Km4 Orlando Paladino von J. Haydn	19.30 bis 21.30 Balletabend Die Schöne und das Biest von Jeanne Marie Leprince de Beaumont	20.30 bis 22.45 tif Angst essen Seele auf von R.W. Fassbinder 23.00 theatercafé Komm schnell Schweinsche Lieder	Sa. 16.	19.30 bis 22.30 Die lustige Witwe von Franz Lehár	19.30 bis 21.30 Deutsche Erstaufführung Eine Art Hades von L. Norén
Sa. 09.	19.30 bis 22.00 M6 Premiere Die lustige Witwe von F. Lehár	19.30 bis 22.30 Es5 Im Dickicht der Städte von B. Brecht	23.00 theatercafé Komm schnell Schweinsche Lieder	So. 17.	19.30 bis 22.30 Grease von J. Jacobs/W. Casey	19.30 bis 21.10 "Kunst" von Yasmína Reza
10.	18.00 bis 21.00 Die Zauberflöte von W. A. Mozart	18.00 bis 22.30 Ps 4 Bunburry von O. Wilde	11.15 Matinée zu "Eine Art Hades" 16.00 tif Schultheatertage			

Die Computer Profis
 34121 Kassel
 Frankfurter Str. 62
 Tel.: 284226
 Fax: 284236

MS ELECTRONIC

PREISWERT UND TROTZDEM GUT

MS Computer

MS PC Basic
 6x86-166 mit 32 MB Ram, 2,1 GB Festplatte, 1,44 Floppy, VGA, 2 MB CD Rom 16x, Soundkarte, M-tower, Tastatur und Maus **989.--**

MS PC Standard
 Pentium 200 mit 32 MB Ram, 3,2 GB Festplatte, 1,44 Floppy, 2 MB VGA, CD Rom 16x, Soundkarte, M-Tower, Tastatur und Maus **1199.--**

MS PC Professionell
 Pentium II 300 MHz mit 64 MB Ram, 3,6 GB Festplatte, 1,44 Floppy, VGA, 4MB AGP, CD Rom 24x, Soundkarte, Tower, Tastatur und Maus **2379.--**

ditto. mit 9 GB SCSI Festplatte und CD Rom 32 fach. **3149.--**

Monitore mit TCO
 15" VGA, 65 KHz, 0,28 dots, **399.--**
 17" VGA, 70 KHz, 0,28 dots, **699.--**
 19" VGA, 95 KHz, 0,26 dots, **1349.--**

Treffpunkt für Qualitätsbewußte

Gut, daß es noch Unterschiede gibt. Man muß das Küchensystem von bulthaup gesehen haben.

Besuchen Sie uns. Sie sind herzlich willkommen!

bulthaup
 küchensysteme
 studio kassel

Werner-Hilpert-Straße 10-14
 34117 Kassel
 Telefon 05 61 / 1 83 84

ZEITUNGSLESER WISSEN MEHR

DIE NEUE GENERATION HOCHLEISTUNGSREIFEN

MICHELIN Pilot

SO INDIVIDUELL WIE IHR FAHRSTIL

Unser Rundum-Service für Auto + Reifen

- Elektronisches Fernschleifen
- Einlagerung Ihrer Winterreifen
- Fahrwerk-Optimierung
- Motorrad-Reifen
- Tiefenlagen
- Sport Shop
- Elektronische Achsvermessung
- Stück- und Alufelgen

REIFEN 5 KLEIN

Am Zollstock 1, 34560 Fritzar-Lohne
 Telefon 0 56 22 / 35 03 + 40 65
 Fax 0 56 22 / 55 09

• Ihr Fachbetrieb mit dem modernen Service •

HELOPONTE
 Das Bad von Bad Wildungen
 einfach die reine Freude
 Telefon 0 56 21 / 16 00

Besuchen Sie die neue HELOPONTE-Sauna

Der heiße Tip in Bad Wildungen

- Finnische Sauna
- Kräutersauna
- Dampfbad
- Blockhaussauna
- Außenbecken
- Bräunung
- Hallenbad
- Gastronomie

Montag, Damen 13.00-21.30
 Di.-Fr., gemischt 9.30-21.30
 Sa. + So., gemischt 8.00-18.30

Ihr Partner für anspruchsvolle Küchengestaltung

das heißt: Kompetenz in allen Fragen der geplanten Einbauküche

das heißt: Weiterempfehlung durch unsere Kunden

das heißt: verlangen Sie einfach mehr!

die perfekte küche GmbH

Falderbaumstraße 14
 34123 Kassel-Waldau
 Telefon: 05 61 / 58 50 50

Die neuen
FRÜHJAHRSTANZKURSE
 in **HOMBERG, FRITZLAR** und **MELSUNGEN** beginnen bald!!!
 Informieren Sie sich jetzt:
TANZSCHULE CONNY GNASS
 Telefon (0 56 61) 5 23 72

*Warum denn in die Ferne schweifen,
 wenn das Gute liegt so nah...*



**Hessisches
 LÖWENBIER**
 Der herzhaft-frische Biergenuß
 aus dem Schwalm-Eder-Kreis

MURARO
 Kunststoff-Fenster
 Sicherheitsbeschläge,
 einbruchhemmend
 für Fenster und Türen

individuelle
 Fertigung

50 Jahre
 Klasse!

RAL geprüfte Fenster,
 da kann man sicher sein.

34355 Staufenberg-Landwehrhagen, ☎ 0 55 43 / 31 44

Kunststoff-Haustüren

... natürlich serienmäßig mit
 einbruchhemmenden Beschlägen.
 Wählen Sie unter einer Vielzahl
 von Modellen und Farben!
 Außerdem haben wir für Sie:

- Kunststoff-Fenster
- Rolläden
- Rolladenkästen
- Markisen
- Jalousetten
- Wintergärten



BÖRNER

Fertigung • Vertrieb • Musterausstellung • eigene Monteure
 36251 Bad Hersfeld, Heinrich-Börner-Str. 31, Tel.: 0 66 21/1 75 - 137
 Ihr Ansprechpartner: Jürgen Fohr
 Langes Wasser 18, 36272 Niederaula, Tel. 0 66 25 / 3 41 37



Gütezeichen
 RAL
 GÜTEZEICHEN-
 VERBAND
 KUNSTSTOFFFENSTER

**LBS-aktivGeld:
 Schnell, bevor
 es weg ist!**

LBS
 Bausparkasse der Sparkassen
 Finanzgruppe

Wir geben
 Ihrer Zukunft
 ein Zuhause.

Mit LBS-aktivGeld – unserer
 Sonderkreditaktion – können Sie
 jetzt kostengünstig bauen,
 kaufen, modernisieren oder
 renovieren. Nur schnell
 müssen Sie sein! Denn
 das günstige LBS-aktivGeld
 gibt's nur so lange, bis die
 Mittel dafür ausgeschöpft
 sind. Und wer zuerst kommt,
 mahlt zuerst. Sichern Sie sich
 deshalb noch heute Ihr LBS-
 aktivGeld. Ich berate Sie gern.

**SOFORT & GÜNSTIG
 FINANZIEREN**

Bausparen und Finanzieren:
 Klaus Kaiser, Kasseler Straße 44, Melsungen, ☎ (0 56 61) 32 88
 ... oder gehen Sie zur Sparkasse

Keine Angst vor'm Brautwalzer!
 Demnächst beginnen die
Hochzeitskurse
 in Homberg
 Die Tanzschule, die Spaß macht!
Conny Gnass
 (0 56 61)
 5 23 72



Danke sagen
 mit einer Familienanzeige in der Bürgerzeitung

Dies könnte der
PLATZ
 für Ihre werbewirksame Anzeige sein!

REINHARD KEIM

Rohr- und Kanal-Reinigungsservice

- TV-Kanaluntersuchung • Kanalsanierung • Kanalortung
- Klärgrubenentleerung • Dichtheitsprüfung
- Öl-, Benzin- und Fettabscheiderentsorgung

**Tag + Nacht
 NOTDIENST**

Felsberg
 (0 56 62)
94 82-0
 Fax 94 82-82

• Mutterboden zu verkaufen 0 56 62 / 22 97

